

BREUER KÜCHENDESIGN

Hauptplatz 51
7100 Neusiedl/See

www.kuechendesign-breuer.at
Tel+Fax: 02167/20966
Mobil: 0660/5295104

Ihr Partner bei der
Umsetzung zur
Traumküche

**Erfolgreiches Debüt
ST. ANDRÄ AM ZICKSEE.** Erst-
mals gab es einen Adventmarkt
am Andräer Kirchenplatz. >> Seite 4

**Neue Rollenverteilung
BEZIRK NEUSIEDL AM SEE.** Der
Beirat des Nationalparks wurde
neu gewählt. >> Seite 10

Allocher
KAROSSERIE & LACK

AKTION
Windschutzscheibentausch
Vignettentausch

Tel.: 02173/2632
Marktgasse 23, 7122 Gols
www.allocher-kfz.at

Am Schauplatz:

Unvergleichliches Podersdorf am See

Ab Seite 18

10
Jubiläum
jahre



Unvergessliches Abenteuer

Der Neusiedler Alois Clemens fuhr mit seinem Motorrad 20.000 Kilometer
weit über Russland und China bis nach Bangkok. >> Seite 2

Tierklinik Keller

-Interne - dig. Röntgen - Haus-Labor -
Ultraschall - Chirurgie u. Intensivstation -
- Allergiediagnostik u. -Therapie - Homöopathie -
Energetik: Bioresonanz - Magnetfeld -



Mo bis Fr: 8:30 - 18:30
Samstag: 9:00 - 11:00
Sonntag: 10:00 - 12:00
Notruf 24 h

Neusiedl am See
Kellergasse 52
Tel: 02167 20052
www.tierklinik-keller.at

IHR IMMOBILIENPARTNER!

RE/MAX



Eddy OBERNDORFER
8 x 100% Immobilien-Award!
Member HALL of FAME!
Tel.: 0664/4316733

MOTORRADREISE

„Entweder fuhren wir bei Staub und Hitze oder bei Regen und Matsch“

NEUSIEDL AM SEE. Der Neusiedler Alois Clemens erfüllte sich einen Traum und fuhr mit seinem Motorrad bis nach Bangkok.

von MARTIN REICHHARDT

Der leidenschaftliche Biker hatte schon ganz Europa bereist und suchte eine neue Herausforderung. Über Russland und China fuhr er in zweieinhalb Monaten mit einer Reisegruppe rund 20.000 Kilometer weit zum Herzen Thailands.



Alois Clemens beim Grenzstein zwischen Europa und Asien



Durchsicht der tausenden Tour-Fotos mit Gattin Ingeborg

Sorgfältige Planung nötig

Die außergewöhnliche Route bedurfte einer Planungszeit von zweieinhalb Jahren. Alois Clemens musste sich beispielsweise die nötigen Impfungen besorgen, die Visa für die verschiedenen Länder sowie diverse weitere Papiere. In China braucht man sogar einen eigenen chinesischen Führerschein.

„Ich hatte dieses Projekt schon seit Jahren im Kopf und wollte das unbedingt machen“, erinnert sich der Neusiedler gerne zurück. Schließlich war es dann so weit und Clemens machte sich gemeinsam mit einer Gruppe von insgesamt 14 Personen auf die

Reise. „Wir haben die bekannten Sehenswürdigkeiten natürlich nicht ausgelassen, fuhren jedoch bewusst abseits der gängigen Touristenpfade. Aber das machte die Sache nicht leichter. Entweder fuhren wir bei 40 Grad Hitze und Staub oder durch den Monsunregen und Dreck“, so Clemens.

Fragt man den Neusiedler nach seinen Eindrücken, die er insgesamt gesammelt hat, so resümiert er positiv: „Es war ein unvergessliches Abenteuer. Wir haben verschiedenste Kulturen und Religionen kennengelernt – aber vor allem sehr viele freundliche Menschen.“ ■



Stopp bei der Chinesischen Mauer



Entspannung in den Fahrpausen



Auch die berühmte Terrakotta-Armee stand auf dem Tourplan.



Besuch eines SOS-Kinderdorfes in Laos, wo man die Kinder beschenkte.

JUGEND-GEMEINSCHAFT

In Neusiedl am See neu gegründet: die Gruppe der Seepfadfinder

NEUSIEDL AM SEE. In der Bezirkshauptstadt wurde das Freizeit-Angebot für Kinder und Jugendliche erweitert: mit der Seepfadfindergruppe.

von MARTIN REICHHARDT

Die Pfadfinder sind mit 38 Millionen Mitgliedern die weltweit größte internationale Kinder- und Jugendbewegung, deren Mitglieder auf allen Erdteilen und Kontinenten zu internationaler Verständigung aufrufen.

In 169 Ländern gibt es Pfadfinder.

Das weltumspannende Kommunikationsnetz ermöglicht nicht nur Begegnungen der Jugendlichen im Sinne der Völkerverständigung, sondern auch wirksame Solidarität in Notzeiten.



Vor dem Neusiedler Rathaus hatten die Seepfadfinder bereits einen Auftritt.

„Das Spezielle der Seepfadfinder ist, dass wir besonders die Ver-

bindung zum Wasser suchen. Das heißt, den Umgang mit Booten, Rudern und Segeln beispielsweise. Die Nähe zum Neusiedlersee

ist hierbei die Besonderheit und soll dementsprechend eingebaut werden. Kooperationen mit Segel- und Surfschulen und dem Österreichischen Segelverband sind hier genauso geplant“, erklärt Gruppenleiter Philipp Pertl.

Mitglieder gern gesehen

Angesprochen sind die Altersstufen ab der zweiten Klasse Volksschule und ab Gymnasium/Hauptschule/Mittelschule starten. Auch sind Jugendleiter ab 18 Jahren sowie flexible Mitarbeiter stets gesucht.

Die angehenden Jugendleiter erhalten auch eine Ausbildung zum Pfadfinderjugendleiter und Unterstützung durch Gruppenleiter Philipp Pertl. ■



Neusiedl am See



DAS ANGEBOT DER WOCHE:

OPEL INSIGNIA ST COUNTRY TOURER

**2,0 DIESEL 195 PS AUTOMATIK ALLRAD MIT
NAVIGATIONSSYSTEM, PARKPILOT, LEDERSITZE,
RÜCKFAHRKAMERA UVM.**

Erstzulassung: 29. Jänner 2014, 15.000 km

JETZT SCHON UM € 38.000,-

NUR JETZT BEI **EISNER AUTO NEUSIEDL**
HERR PETREY, Tel.: 02167 / 45 444 DW 401
7100 Neusiedl am See, Erwin-Schrödinger-Straße 1
im Gewerbegebiet Prädium

www.eisner.at



photographie

steve haider.

Firmenwerbung, Exklusive Brautpaarfotos, Portrait & Familien Sessions...






www.steve.haider.com

0676 603 233 6

VORWEIHNACHTSZEIT

Adventeröffnung mit Adventmarkt

ST. ANDRÄ AM ZICKSEE. Erstmals veranstaltete die Pfarrgemeinde von St. Andrä am Zicksee eine Adventeröffnungsfeier mit einem Adventmarkt am Kirchplatz. Dank der tatkräftigen

Unterstützung von zahlreichen örtlichen Vereinen und Organisationen war es gelungen, eine adventliche Stimmung zu erzeugen, bei der kein Wunsch unerfüllt blieb. ■



Besonders reges Treiben herrschte stets im Zelt des Projektchores.



Labstation bei Maria Krammer, Roswitha Paar und Alena Seywerth (v.l.)



Die Ponys wurden zum Vergnügen der vielen Kinder vom Reit- und Fahrverein St. Andrä am Zicksee organisiert und zur Verfügung gestellt.



Vizebürgermeister Andi Sattler (ÖVP) mit Winzer Franz Stadlmann (v.l.)



*Bürgermeister Alois Wegleitner
und die Gemeinderäte von Illmitz wünschen
allen Illmitzerinnen und Illmitzern
besinnliche Weihnachten, Glück und
Gesundheit im Jahr 2015!*

Foto: Lilo Kapp/pixelio.de



Foto: Loujou/pixelio.de



Dr. Gabriele Nabinger,
Bürgermeisterin der
Marktgemeinde Kittsee,
wünscht im Namen der Gemeinderäte
und der Gemeindeverwaltung ein
gesegnetes Weihnachtsfest sowie
Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr 2015!

schagerl depotverkauf

PARKETT 1a-Qualität

RIESEN AUSWAHL.
ca. 50.000 qm lagernd.
Parkettböden in 52 versch.
Holzarten in lackiert und
geölt erhältlich.

INNENTÜREN

**Top-Qualität
Top-Preis**

TERRASSENDIELEN

WPC lfm. € 3,90

Premium Qualität

Große Mengen lagernd!



Alle Infos:
www.depotverkauf.at

schagerl depotverkauf, 2500 Baden, Gewerbestraße 2
(direkt im Gewerbepark Haidhof, nahe ÖAMTC-Testgelände, Autobahnabf. Traiskirchen)
Tel. 02252/206126, Mobil 0664/2242550, baden@depotverkauf.at, www.depotverkauf.at



**X-MAS
SALE**

**70% MEHR
FREUDE!**

Geschenkideen von über
100 Fashion & Lifestyle Marken
jetzt bis zu -70% günstiger.

%

**fashion
outlet**
Parndorf

fashionoutletparndorf.com



Das Lehrer-Kollegium der Neusiedler Volksschule am Tabor

KULTURERLEBNIS

Ungarn-Bildungsreise

NEUSIEDL AM SEE/BUDAPEST.

Beinahe das gesamte Team der Volksschule am Tabor Neusiedl fuhr mit dem Zug nach Budapest, um die Stadt von allen Seiten kennenzulernen. Zwei Tage lang wurden Kultur und Geschichte der ungarischen Hauptstadt erkundet und der Christkindlmarkt besucht. Durchs Programm führte die Ungarischlehrerin Brigitta Drum. Perfekt vorbereitet prä-

sentierte sie ausgewählte Sehenswürdigkeiten und erzählte Geschichten aus ihrer früheren Heimat. Als Nebeneffekt ergaben sich Gespräche, für die im Schulalltag kaum Zeit bleibt und man erlebte Situationen, die den Zusammenhalt stärkten. So entstand ein tolles Gesamtpaket von Kultur und Teambuilding und man war sich einig, dass das nicht die letzte Reise dieser Art war. ■



Frohe Weihnachten

und ein glückliches neues Jahr 2015



wünscht Hans Schrammel,
Bürgermeister der
Marktgemeinde Gols

im Namen aller Gemeinderäte
sowie der Gemeindeverwaltung!



Landhausbesuch Die Kinder der Volksschule Mönchhof besuchten die Landeshauptstadt Eisenstadt. Im Landhaus durften die Schüler im Sitzungssaal die Plätze der Landtagsabgeordneten einnehmen und erfahren viel Interessantes über deren Arbeit. Besonders freuten sie sich über das Zusammentreffen mit Hans Niessl (SPÖ) und auch er erzählte über seine Arbeit als Landeshauptmann und beantwortete die Fragen der Kinder.



Spendabel Seit Jahren unterstützt die Firma WLS-Hochwarter GmbH die Team Österreich Tafel des Österreichischen Roten Kreuzes wie beispielsweise kürzlich in Form einer Geldspende in der Höhe von 2100 Euro. Im Bild (v.l.): Rot-Kreuz-Bezirksstellenleiterin Friederike Pirringer, Sonja Hochwarter, Wolfgang Hochwarter, Eva Hackl (Landesleitung Team Österreich Tafel)



Illmitz Hans Glanz, begnadeter Holzschnitzer aus Apetlon, stellte in Illmitz beim „Sodlawirt“ seine tollen Bilder, Kreuze, Heiligenfiguren und Weihnatskrippen aus. Zahlreiche Besucher aus der Umgebung bestaunten die Arbeiten des Künstlers und ließen sich im Gespräch mit Hans Glanz die Kunst des Schnitzens ein wenig näherbringen. Im Bild (v.l.): Landtagsabgeordneter Josef Loos (SPÖ), Holzschnitzer Hans Glanz, Wirtin Maria Haider und Gemeindevorstand Walter Salzl (SPÖ)

Weinlaubengasthof *Rathausstüberl*



Lunschhütte im Innenhof

täglich bis 21. Dezember ab 16:00 Uhr geöffnet

Krippenausstellung

von Sepp Fekete 13. und 14. Dezember ab 9:00 Uhr

Silvesterparty

31. Dezember mit DJ Check Hansi ab 21 Uhr

Das gesamte
Team Rathausstüberl
dankt für Ihre Treue
und wünscht
ein gesegnetes
Weihnachtsfest
sowie ein
gutes neues Jahr
2015!

Wir haben am
26. bis 28. Dezember
für Sie geöffnet!



Kirchengasse 2 • 7100 Neusiedl am See

Tel: 02167 2883 • Fax: 02167 2883-7

office@rathausstueberl.at • www.rathausstueberl.at

22. bis 25. Dezember geschlossen und 1. bis 8. Jänner Betriebsurlaub

AUSGEZEICHNET

Silber für die Goldrobe

WIEN/FRAUENKIRCHEN. Im „Goldenen Quartier“, dem Park Hyatt Vienna, wurde der „Haute Couture Austria Award 2014“ verliehen, Designerin Kateryna Kiss erhielt für ihr Meisterwerk diesmal sogar zwei Preise überreicht.

von BETTINA DEUTSCH

Qualität und Kreation heimischer Kleidermacher sind beim alljährlichen Bewerb gefragt, unter dem Motto „Golden Age of Haute Couture“ wurde im heurigen Jahr eifrig geschneidert. Außergewöhnliche Modelle in Gold, Silber und Bronze waren beim Finale in Wien zu sehen, darunter ein Schmuckstück aus dem Burgenland – eine goldfarbene Robe made by Kateryna Kiss. Beim Zwischenfinale in Oberösterreich ging die Frauen-



Kateryna Kiss (r.) mit Kleid und Preis

kirchnerin als Siegerin hervor, im Finale schaffte sie es auf den zweiten Platz. „Die Zeit bis zur Siegerehrung ist immer spannend für mich, umso größer ist dann die Freude, zu den Gewinnern der Verleihung zu gehören“, so die stolze Designerin. ■



Spendenaktion Das Team von „TopHair Kristina Sattler“ hat sich für die diesjährige Adventzeit eine besonders herzliche Geste ausgedacht. Jeweils donnerstags und freitags wird vor dem Geschäftslokal in Andau Glühwein, Tee und Punsch zur freien Spende ausgeschenkt. Der Erlös wird an das Tierheim in Parndorf gespendet. „Die Tiere werden leider oft vergessen, deshalb haben wir uns dazu entschlossen, das in diesem Jahr zu ändern“, sagt Kristina Sattler. Wer es den zahlreichen Spendern gleichtun möchte, hat am 18. und 19. Dezember ab 16 Uhr sowie am 23. und 24. Dezember bis 12 Uhr noch die Gelegenheit dazu, jeder ist herzlich willkommen.

Foto: Deutsch

*Bürgermeister Werner Friedl,
die Gemeinderäte und
die Gemeindebediensteten
von Zurndorf wünschen allen
Zurndorferinnen und Zurndorfer
besinnliche Weihnachten und
ein frohes neues Jahr 2015!*



**Bgm. Franz Werdenich
und die Mitglieder
des Gemeinderates
sowie die Verwaltung
der Gemeinde
wünschen der**

**Bevölkerung von Potzneusiedl
gesegnete Weihnachten
und ein erfolgreiches
Neues Jahr 2015!**

Foto: Didi 01/pixelio

*Frohe
Weihnachten
wünscht die
Gemeindeverwaltung,
die Gemeinderäte,
der Gemeinde Pama
mit Bürgermeister
Josef Wetzelhofer*



**Bürgermeister Josef Tschida
und der Gemeinderat der
Gemeinde Pamhagen wünschen
eine besinnliche Adventzeit
und ein frohes Weihnachtsfest!**

*S.PETROL company
for better movement*

Parndorferstraße 173 • 2460 Bruckneudorf • Tel: 02162/64177 • www.s-petrol.at

DAS TEAM VON S.PETROL WÜNSCHT EUCH FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR!

AUSSPANNEN BEIM AUFTANKEN

GRATIS TANK-SERVICE

- ✓ Auftanken
- ✓ Scheibenreinigung außen
- ✓ Scheibenwischwasser kontrollieren
- ✓ Ölkontrolle

SALE

REIFEN
FELGEN
MONTAGE

Öffnungszeiten

Mo bis Fr: 6:00 - 21:00 Uhr

Sa: 7:30 - 19:00 Uhr

Sonn- und Feiertagen: 8:00 - 19:00 Uhr

Tankautomat 24 Stunden

**AUTO SERVICE
S.PETROL**



ABLÖSE

Der wissenschaftliche Beirat des Nationalparks wurde neu gewählt

EISENSTADT/BEZIRK NEUSIEDL AM SEE. In Eisenstadt fand die konstituierende Sitzung des Wissenschaftlichen Beirates des Nationalparks Neusiedlersee-Seewinkel statt.

Als neuer Vorsitzender wurde Thomas Wrba vom Department für Naturschutzbiologie, Vegetations- und Landschaftsschutz an der Universität Wien gewählt. Er löst Hans Winkler ab, der am Institut für Vergleichende Verhaltensforschung der Österreichischen Akademie der Wissenschaften tätig war. Landesrätin Michaela Resetar (ÖVP) gratulierte dem neuen Vorsitzenden zu seiner neuen Aufgabe und



Der neue Vorsitzende heißt Thomas Wrba (2.v.l.) vom Department für Naturschutzbiologie, Vegetations- und Landschaftsschutz an der Universität Wien.

bedankte sich bei Hans Winkler für sein jahrelanges Engagement.

Eckpfeiler der Forschung

Langfristige, wissenschaftliche Arbeiten und laufende Kontrol-

len (Monitoring) sind laut Nationalparkgesetz die Eckpfeiler der Forschung in Natur- und Bewahrungszone. Ergebnisse aus der Forschungsarbeit sind die Basis für die Erstellung von

Managementplänen. Vogelmonitoring und Vegetationsökologisches Beweidungsmonitoring sind zwei wichtige Beispiele für im Nationalpark durchgeführte Forschungsarbeit. Darüber hinaus muss die Nationalparkgesellschaft einen Managementplan für die Wild- und Fischbestandsregulierung festlegen, um den Richtlinien der IUCN zu entsprechen. Laufende Forschungsprojekte sind zum Beispiel das „Vegetationsökologische Beweidungsmonitoring“, das „Monitoring und Management von Wildtieren“, das „Fischökologische Monitoring am Neusiedler See“, das „Ornithologische Monitoring“ oder die „Renaturierung von Salzackern“. ■



HAPPY MAGIC FUN
IN ÖSTERREICH'S GRÖSSTEM FREIZEITPARK!

**SCHENKE ZU WEIHNACHTEN
GRENZENLOSEN SPASS...**

www.familypark.at



DIESES PROJEKT WIRD VOM EUROPÄISCHEN
FONDS FÜR REGIONALE ENTWICKLUNG, VON
BUND UND LAND BURGENLAND KOFINANZIERT.

**...MIT GUTSCHEINEN
FÜR DIE SAISON 2015**

28.3. - 26.10.

EINBRUCH

Diebe auf dem Dach

GOLS. Über die Feuerleiter stiegen Unbekannte auf das Dach eines Lebensmittelmarktes in Gols. Nachdem die Täter das Dach aufgeschnitten und eine Mauer durchbrochen hatten, kamen sie zu dem Tresor im Büro des Geschäftes.

Sie schnitten das Blechdach auf und stiegen in den Umkleide-

raum, der sich neben dem Büro befindet. Die Diebe stemmten die Gipskartonwand zum Büro durch und gelangten so an die Rückseite des Tresors.

Der Tresor wurde vermutlich mit einem Winkelschleifer aufgeschnitten und schließlich daraus Bargeld in noch unbekannter Höhe entwendet. ■



Besonders dreiste Diebe verschafften sich über das Dach Zugang zum Tresor.

ANDAU

>>GEBURTSTAGE: Maria Gösy (90); Martin Lidy (90); Rosalia Gelbmann (65); Franz Thullner (60); Stefan Csida (60); Josef Reeh (60); Maria Reeh (55); Stefan Wurzinger (55); Anna Kleidosty (55); Andrea Stippl (55); Ingeborg Scheiblhofner (50);

>>STERBEFALL: Maria Sattler verstarb im 87. Lebensjahr; Anna Pelzer verstarb im 84. Lebensjahr; Anna Thullner verstarb im 82. Lebensjahr; Margit Fürst verstarb im 77. Lebensjahr;

DEUTSCH-JAHRNDORF

>>GEBURTSTAGE: Johann Steiner (75); Karl Perschy (70); Walter Uttner (70); Johannes Zechmeister (50); Isabella Marina Kummenecker (50);

TADTEN



>> GEBURTSTAG:
Johann Pelzmann (80);

POTZNEUSIEDL

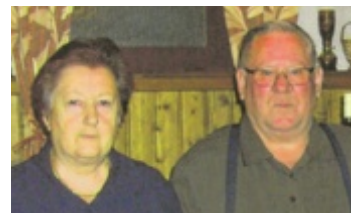
>>GEBURTSTAG: Fritz Weisser (55);

ILLMITZ

>>GEBURTSTAGE:
Maria Wegleitner (104);

Neues
aus den
Gemeinden

>> GEBURTSTAG:
Georg Fülöp (90);



>> GOLDENE HOCHZEIT:
Anna und Johann Papp;

NEUSIEDL AM SEE



>> GOLDENE HOCHZEIT:
Helga und Helmut Leban;

HARALD SEYFRIED
Alu- & Kunststofftechnik

• Winter- & Sommergärten • Eingangsverbauten • Sonnenschutz
• Rollläden • Terrassendächer u. Glas-Faltschiebewände • Vordächer



Mitten im Winter ein idyllisches Wohnzimmer – Seyfried macht's möglich



3fach
Verglasung

Strohe Weihnachten
wünscht Ihnen
Firma Seyfried!

MWST
- 16,67 %
BIS 31.12.14*

2231 Strasshof • Hauptstraße 240 • Tel. 02287 3139-0 • www.seyfried.at

ABWECHSLUNGSREICH

Advent in Neusiedl

NEUSIEDL AM SEE. Das Adventprogramm in der Bezirkshauptstadt ist dicht gedrängt. Angefangen mit dem Einschalten der Weihnachtsbeleuchtung folgt

eine Veranstaltung der anderen. Vom Perchtenlauf über Konzerte bis hin zu Lesungen und Punschgenuss wird einem in Neusiedl nicht langweilig. ■



Auch eine Perchtengruppe aus Gerhaus besuchte die Bezirkshauptstadt.



Nora Schulmeister und Franz Göschl luden zur Adventlesung ins Rathausstüberl – musikalisch umrahmt von der Formation „pianosax & drums“.



Der Frauenchor „Chiquitas“ sorgte im Pfarrheim für besinnliche Klänge.



Natürlich ist der Heilige Nikolaus jährlich „Stammgast“ in Neusiedl.

FROHES FEST

Foto: Gerd Altmann / pixelio.de

**und viel Erfolg im neuen Jahr wünschen
Bürgermeister Dir. Erich Goldenitsch und
der Gemeinderat der
Marktgemeinde St. Andrä am Zicksee**



Frohe Weihnachten
und ein glückliches
neues Jahr wünscht
Gerhard Zapfl,
Bürgermeister der
Großgemeinde
Nickelsdorf im Namen
aller Gemeinderäte
sowie der Gemeindeverwaltung!



Foto: Gerd Altmann / pixelio.de



• das Szene-Lokal in Bruck an der Leitha • italienische Spezialitäten
• Gastgarten mitten im Zentrum der Stadt
• alle Zutaten stammen von hochqualitativen Betrieben aus Österreich

haas PIZZERIA
CAFE BAR

CAFE BAR HAAS PIZZERIA
Hauptplatz 17 2460 Bruck an der Leitha Tel.: 02162 / 624 24
Öffnungszeiten: Mo - Do 7:30 - 24:00, Fr - Sa 7:30 - 01:00, So u. Feiertage 9:00 - 24:00

Bei Ihnen tut sich was?
Informieren Sie mich!

P
annonische
Tipps

Martin Reichhardt
Redaktion

7100 Neusiedl/See, Hauptplatz 29
Tel.: 02167 / 200 64 1805
Fax: 02167 / 200 64 1800
m.reichhardt@pannonische.at





Ehrenzeichen Titus Ifewulu (M.), Pfarrer des Pfarrverbandes Pamhagen-Wallern, erhielt von Landeshauptmann Hans Niessl (SPÖ, r.) und Landeshauptmann-Stellvertreter Franz Steindl (ÖVP, l.) in Eisenstadt das Verdienstkreuz des Landes Burgenland überreicht.



Adventkonzert Die „Heilige Nacht“ war das Grundthema des heurigen Adventkonzertes des Neusiedler Stadtchores, was von den Musikern in gewohnter bravuröser Manier umgesetzt wurde.

OFFENE TÜREN

Informativer Schultag

FRAUENKIRCHEN. Am Tag der offenen Tür an der Handelsakademie/Handelsschule Frauenkirchen nutzten zahlreiche Schüler die Möglichkeit, sich über die wirtschaftliche und sprachliche Ausbildung zu informieren. Nach einer Multimediapräsentation wurden die Besucher zu verschiedenen Stationen geführt. Neben den klassischen Bereichen ging man besonders auf die um-

fassende „IT-Kompetenz“ und das vielschichtige Angebot an Sprachen ein. Neu im Lehrprogramm integriert sind die Ausbildungsschwerpunkte „Sports and Business“, „Management and Business Englisch“ sowie „E-Business and Webpublishing“. In Workshops wurde zudem über Kooperationen, Projekte, Exkursionen und das kollegiale Schulleben berichtet. ■



Die Schüler der Handelsakademie empfingen die zahlreichen Gäste.

**Haben Sie noch kein Kleiderstück für
Weihnachten, Silvester oder die Ballsaison?
Dann besuchen Sie unseren**

Tag des offenen Ateliers

Sa, 20. Dez. 2014, von 9 bis 20 Uhr

Neue Kollektion
für jeden Geschmack und alle Größen

**Wir verwöhnen Sie gerne mit einer Weinverkostung,
Punsch und kleinen Snacks**

Mode-Atelier K. Kiss

Kindergartengasse 7

7132 Frauenkirchen

+43 (0)676 336 13 09

www.kati-kiss.at

Wohin mit ihnen?

**Mütter und Kinder geraten
oft unbemerkt in Not!**

Helfen Sie bitte jetzt: Caritas Mutter-Kind-Paket um 30 Euro!
Online spenden auf www.caritas-burgenland.at



**Caritas
&Du**

ERSTE SPARKASSE

CHARITY-EVENT

„Lyrics & Gospels“ berührte für einen guten Zweck die Herzen

PARNDORF. Am Ende waren alle mit dem Charity-Event zufrieden. Die Veranstalter Wolfgang Stinauer und Pannonia Tower Hotel Direktor Christian Kühnelt, die Musiker von „guitar pro“ und Tom Gödel und Emilia Achs, die Parndorfer Sozialgruppe „Club Miteinander“, die Gewinner der vielen Tombolapreise und vor allem die begeisterten Besucher.



Der Erlös aus Tombola und Spenden konnte der Parndorfer Sozialgruppe „Club Miteinander“ übergeben werden.

Wolfgang Stinauer las im ersten Teil des Abends („Lyrics“) sehr berührende und nachdenklich stimmende Geschichten rund um Weihnachten. Er betonte auch, dass die Menschen im Advent „von Besinnung zu Besinnung

hetzen“ aber sich kaum Zeit für sich selbst nehmen, und so sollte dieser Abend auch ein wenig „Nahrung für die Seele“ sein. Dazwischen gab es Instrumentalmusik von „guitar pro“ zur Entspannung und als Nachdenkpausen. In der Pause konnten die 150 Besucher das schmackhafte,

vom Parndorfer „Club Miteinander“ gemeinsam mit dem Pannonia Tower Hotel „kostenlos zur Verfügung gestellte Kaffee- und Kuchenbuffet“ genießen, bevor im zweiten Teil („Gospels“) Gitarrist Tom Gödel gemeinsam mit der Sängerinnen Emilia Achs und Markus Mattle am Bass, be-

gleitet von „guitar pro“ das Publikum begeisterte.

Zum Wohle der Menschen

„Wir freuen uns, dass wir mit dieser Veranstaltung einen Beitrag zum Wohle der Menschen beitragen konnten“, so Hotel-Direktor Christian Kühnelt. ■



MALEREI - VORHÄNGE - FASSADEN
PARKETT - TEPPICHE - TAPETEN
ZINKL ROBERT
7131 Halbturm, Mobil 0664/ 54 25 216, www.malerei-zinkl.at

EINLADUNG



Weihnachtsmelodien

Constanzia Frohnwieser, Josef und Christian Pitzer
& Andrea Maria Pitzer

Weihnachtsgedichte

gelesen von SchülerInnen der NMS Andau &
Pfarrer Mag. Gabriel Kozuch, anschließend

Eröffnung des Adventfensters

gestaltet von SchülerInnen der NMS Andau
mit musikalischer Unterstützung der Musikkapelle Thury

Samstag 20.12.2014, ab 15:30 Uhr

Malerei Zinkl, Feldgasse 33, 7131 Halbturm

Mit Ihrer Spende unterstützen wir soziale Projekte.
Für Ihr leibliches Wohl wird gesorgt.



Auf Ihr Kommen freuen sich
Robert Zinkl & Familie,
Freunde, sowie alle Mitwirkenden

PANNONIATOWER
HOTEL ★★★★★ PARNDORF
WWW.PANNONIATOWER.AT

+43 2166 22252
reservierung@pannoniatower.at

2015 SILVESTERGALA

BEGRÜßUNGSSEKT IN UNSERER LOBBY BAR
SILVESTERBUFFET IM RESTAURANT VENTUS
LIVE MUSIK MIT JOEY GREEN UND BAND IN DER EVENTEBENE
COCKTAIL BAR TOWER LOUNGE IM 1.4TEN STOCK GEÖFFNET MIT PARTYMUSIK
1 GLAS MITTERNACHTSEKT

ZIMMER PLUS GALA NUR **119,- EUR** PRO PERSON IM
DOPPELZIMMER ODER **139,- EUR** IM EINZELZIMMER
NUR GALA **79,- EUR**

SILVESTER SUPER ANGEBOT

FACTS & FIGURES: 118 DESIGN ZIMMER // RESTAURANT VENTUS // WEINBAR // TOWER LOUNGE MIT WEISSBUCK // FITNESS
SALUNA, SOLARIUM, INFRAROTKABINE // 6 KONFERENZSALE: AUF 400 QM // 30 MIN. SPA, 25 MIN. BEAUTYSLAVA // 15 MIN.
FLUGHAFTEN WERNSCHWEIFCHART // WEINREGIONEN, NEUSIEDLERSEE, NEUSIEDLERSEE-FLUGELAND, CARPUNTLIM
EXTRA BENEFITS: LADIES FLOOR // TOWER SUITE // 300° WEINERLEBENS // WEINERKALF // DESIGNER OUTLET PARNDORF //
KOSTENLOSES WLAN // DVD PLAYER AM ZIMMER // KONTAKT: PANNONIA STRASSE 3, 7131 PARNDORF

GESCHENK-AKTION

Kartons der Hoffnung

PAMA. Gerade in der besinnlichen Zeit steht für die Kinder und Pädagoginnen des Kindergarten Pama das Miteinander im Vordergrund. Aus diesem Grund unterstützen sie wieder die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“. Zahlreiche Schuhkartons, gefüllt mit kleinen Geschenken

– wie Kleidung, Schulsachen, Spielzeug, Hygieneartikel und Süßigkeiten kamen dabei zusammen, welche in der Sammelstelle „Evangelisches Pfarramt Nickelsdorf“ abgegeben wurden. Die Schuhkartons werden heuer an bedürftige Kinder in Moldawien verschickt. ■



Rege Anteilnahme: Die Kindergartenkinder aus Pama haben fleißig gesammelt.

SCHAU WOHN RAUM
IDEEEN

Obere Hauptstrasse 50, 7100 Neusiedl am See



PROMETHEUS KACHELOFEN

ist Ihr kompetenter Meisterbetrieb und verfügt über eine breite Auswahl an Kachelofenprodukten. Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel!

Ihr Ansprechpartner: Titus Kraus

Telefon 0699 18 05 05 18 / kraus@prometheus-kachelofen.com
www.prometheus-kachelofen.com



IHR MOBILES KÜCHENSTUDIO

Alles aus einer Hand: Von der Küche bis zum Schlafzimmer ... Von der Computerplanung bis zur Montage ... Vereinbaren Sie mit uns einen unverbindlichen Planungstermin

Ihr Ansprechpartner: Manfred Gsenger / Einrichtungsplaner
Telefon 0664 18 15 552 / manfred.gse@gmail.com
www.kuechenplaner123.at

Bgm. Gerhard Bachmann,
die Gemeinderäte
und die Gemeindebediensteten
der Gemeinde Deutsch Jahrndorf
wünschen Frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.

Foto: Gerd Altmann / pixelio.de



Frohe Weihnachten

*und ein erfolgreiches neues Jahr
wünschen für die Gemeinde
Bruckneudorf und Kaisersteinbruch,
Bürgermeister Gerhard Dreiszker
die Gemeinderäte und
Mitarbeiter der Gemeinde!*

Foto: La-Liana / pixelio.de

DISKURS

„Vater Unser-Kirche“: informative Themenabende in Neusiedl am See

NEUSIEDL AM SEE. Im Rahmen regelmäßig stattfindender Themenabende widmet man sich in der „Vater Unser-Kirche“ der Stadtgemeinde seit mittlerweile einem Jahr unterschiedlicher Materien. Daran teilnehmen kann jeder der mag.

von BETTINA DEUTSCH

„In unseren Themenabenden wollen wir Antworten auf aktuelle, gesellschaftliche Fragen finden, aber auch zu zeitgeschichtlichen Abläufen informieren und Diskussionen versachlichen“, erzählt Initiator Werner Hermeling. Zusammen mit seiner Frau Katharina ist er seit jeher für die Organisation der Gesprächskrei-



Im Gesprächskreis der „Vater Unser-Kirche“ ist jeder willkommen.

se in der evangelischen Kirche verantwortlich.

In der Agenda der bisherigen Treffen finden sich nicht nur christlich orientierte Thematiken, auch vor der Behandlung von Disziplinen wie zum Beispiel der Gentechnologie wird nicht

zurück geschreckt. Profilierte Fachleute helfen im Rahmen der Veranstaltungen einen Einblick in das jeweilige Thema zu geben, die anschließende Diskussion zu initiieren und Fragen der Zuhörer zu beantworten.

„An unseren Themenabenden

ist jeder willkommen, der seine Meinung kundtun möchte – ob evangelisch, katholisch oder konfessionslos spielt dabei keine Rolle“, pflichtet Hermeling bei.

Nächste Termine

Auch im kommenden Jahr werden die Themenabende weiterhin an jedem dritten Dienstag ab 19 Uhr stattfinden.

Wer bereits jetzt neugierig geworden ist, hat am 16. Dezember die Gelegenheit, sich der Diskussion „Ist uns der Weihnachtsmann näher als das Christkind“ anzuschließen. Pfarrer Walter Dienesch wird diesmal den Abend als fachbezogener Referent eröffnen. Die Veranstaltung startet um 19 Uhr. ■



Wir wünschen Ihnen

**ein frohes
Weihnachtsfest
und besinnliche
Feiertage**

Unsere
Geschäftsstelle
ist von 19.12.
bis 02.01.
geschlossen!



Die nächste Ausgabe:

Montag, 22./Dienstag, 23. Dezember 2014

(Anzeigenschluss: 17. Dezember 2014, 9.00 Uhr)



**Jetzt
Weihnachtsferien-
Intensivkurse
buchen.
02. - 05. Jänner 2015**

Untere Hauptstraße 31 • 7100 Neusiedl am See
Tel. 02167-45 45 0 • neusiedl@lernquadrat.at
www.lernquadrat.at

**Bessere Noten.
Ferien-Intensivkurse.
Jedes Alter. Alle Fächer.**



Der gebürtige Donnerskirchner war über 20 Jahre Leiter der BH Neusiedl.

STEFAN ROHRER Großer Verlust

BEZIRK NEUSIEDL AM SEE/ DONNERSKIRCHEN. Der ehemalige Bezirkshauptmann von Neusiedl am See, Stefan Rohrer, ist im 80. Lebensjahr verstorben. Nach dem Studium an der rechts- und staatswissenschaftlichen Fakultät der Universität Wien trat der gebürtige Donnerskirchner im Jahr 1962 in den Landesdienst ein. Er leitete schließlich von 1977 bis 1999 die Bezirkshauptmannschaft Neusiedl. ■



Karitativ Der alljährliche Weihnachtsbasar zugunsten des Behinderten Förderungsvereins fand in Apetlon statt. Dank der zahlreichen Helfer und Unterstützer können wieder wichtige Therapien ermöglicht werden.



Benefiz-Punsch Die Junge Wirtschaft Bezirk Neusiedl am See und die Firma Pöck's Umweltservice luden zum Weihnachtspunsch ein. Der Reinerlös wird, so wie jedes Jahr, für einen wohltätigen Zweck verwendet.

WANDERAUSSTELLUNG Aus Altem Neues machen

GOLS. Im Atelier Csokay in Gols läuft bis 28. Dezember 2014 die Wanderausstellung „Neue Funktionen für alte Baustrukturen“. Diese wird in Zusammenarbeit zwischen der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, der Slowakischen Technischen Universität Bratislava, der Regionalmanagement Burgenland GmbH, der Technischen Universität Wien und der Gemeinde Zurndorf durchgeführt. Eine der zentralen Fragen ist, wie sich die dynamischen Entwicklungen der letzten Jahrzehnte auf die Siedlungs- und Baustrukturen des Nordburgenlandes auswirken. Die aktuellen Wachstumstrends in den burgenländischen Orten beschränken sich fast ausschließlich auf den Ortsrand, während im Zentrum untergenutzter Gebäudebestand besteht. ■



*Ing. Andreas Peck,
Bürgermeister
der Gemeinde Andau,
wünscht im Namen der
Gemeinderäte
ein gesegnetes
Weihnachtsfest und viel
Erfolg im neuen Jahr!*

ANZIEHEND SCHÖN

UNGER

TEXTIL • MODE • FRAUENKIRCHEN

www.modeunger.at

Textil - Mode UNGER
Franziskanerstrasse 4-6
7132 Frauenkirchen
Tel: +43 (0)2172 2227
Mail: textil.unger@aon.at

**Jeder Kunde erhält zum
Jahreswechsel
eine Überraschung!**

Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest & ein gesundes Neues Jahr!



Piano & Art Galerie
Fachgeschäft mit Meisterwerkstätte
und Service rund ums Klavier

Werkstatt: Nibelungengasse 20, 2410 Hainburg
Geschäft: Ungarstraße 22, 2410 Hainburg

Tel: +43 2165 62 994
Mobil: +43 664 25 24 923
Fax: +43 2165 673 73

E-Mail: klaviere@klavierland.at
www.klavierland.at
Philipp Schneider

DIE HAARSCHNEIDER

Ihr Friseur für Body & Soul

Hauptplatz 7a
2472 Prellenkirchen
Tel. 02145/43 0 41

Öffnungszeiten:
Di 8.30 - 12.00 Uhr
Mi/Do/Fr 8.30 - 18.00 Uhr
Sa 7.30 - 13.00 Uhr

www.diehaarschneider.at

Besuchen Sie auch unser Solarium!

Podersdorf am See

Fläche: 41,73 km²
Seehöhe: 121 m
Einwohner: 2051

Bürgermeister:
Andreas Steiner (ÖVP)

Homepage:
www.podersdorfamsee.at



TOURISMUS

Top-Service für die Gäste

PODERSDORF AM SEE. Natürlich weiß man in Podersdorf längst um die Wichtigkeit seiner Urlaubsgäste und man bedankt sich daher mit bestem Kundenservice.

Das neue Tourismusbüro im Herzen von Podersdorf sieht nicht nur von außen schön aus, sondern hat es auch in sich. Architektonisch ansprechend gestaltet, erfährt der Urlaubsgast im Inneren, alles über Podersdorf und die Region. Selbst wenn das Büro nicht besetzt ist, kann sich der Gast an einer Info-Wand beispielsweise über freie Zimmer informieren und sofort telefonisch Kontakt aufnehmen.

Um den Gästen zusätzliche Parkmöglichkeiten zu bieten, wird zukünftig hinter dem Touris-



Das Tourismus-Team in den neuen Räumlichkeiten in der Hauptstraße (v.l.): Obmann Rene Lentsch, Josefa Nemeth, Bürgermeister Andreas Steiner, Cindy Schwarz, Geschäftsführer Walter Gisch und Alexandra Moser

musbüro und dem Gemeindeamt Parkraum für rund 20 Fahrzeuge geschaffen.

Eines der weiteren großen Pro-

jekte ist die Anlage eines neuen Bootshafens, um die Tourismusgemeinde Podersdorf am See noch mehr zu attraktivieren. ■



wohnen in Podersdorf am Neusiedler See

Hauptstraße 4-8 ● 2-, 3- und 4-Zimmer-Wohnungen

- Wohnnutzflächen rund 58 bis 104 m²
- auch Maisonetten (rund 104 m²)
- durchdachte alltagstaugliche Grundrisse
- überdachte PKW-Stellplätze pro Wohnung im Erdgeschoss
- Gas-Zentral-Heizung, Fußbodenheizung
- NIEDRIGENERGIE-STANDARD - HWB: 25 bzw. 30 kWh/m²a
- 5 Stiegenhäuser - pro Stiegenhaus ein Aufzug

Wohnbauförderter - Miete mit Kaufoption

Eigenmittel ab rd. Euro 34.410,-/monatlich ab rd. Euro 390,-

→ SOFORT BEZIEHBAR

www.nebau.at

NEUE EISENSTÄDTER

Gemeinnützige Bau-, Wohn- und Siedlungsgesellschaft m.b.H.
A-7000 Eisenstadt • Mattersburger Straße 3a
Tel: 0 26 82 - 6 55 60 • www.nebau.at

KONTAKT:
02682 65560
DW 21 Frau Stadler
m.stadler@nebau.at



Sanierung Derzeit steht die Podersdorfer Windmühle ohne Flügel da. Der Grund dafür ist, dass ihr „Innenleben“ und die Flügel nach Holland transportiert wurden, um alles fachgerecht zu sanieren.



Frohe Weihnachten und ein
erfolgreiches Neues Jahr 2015
wünschen für die Marktgemeinde
Podersdorf am See,
Bürgermeister RegRat
Andreas Steiner
und der Gemeinderat!



Weinbauverein PODERSDORF

Der Weinbauverein Podersdorf am See
möchte sich bei allen Winzern, Hirtan
und Besuchern des Hirtaeinzuges bedanken
und freut sich auf das nächste Jahr.

Der Weinbauverein ladet zum
WINZERKRÄNZCHEN 2015
am 7. Februar 2015 beim DAWERNA.
Anmeldungen bei Silvia Steiner: 0699/11601815
www.weinbauverein-podersdorf.at

**Der Weinbauverein wünscht
allen gesegnete Weihnachten und PROSIT 2015!**



Weinclub 21 die Ortsvinothek in Podersdorf am See: 21 Top Winzer, 84 Weine in tollen Ambiente.
Geschenkgutscheine für Weinachten auch online zu Bestellen unter: www.weinclub21.at

7141 Podersdorf • Seestraße 37

LEBENSQUALITÄT

Ständige Verbesserungen der Infrastruktur in der Seegemeinde

PODERSDORF AM SEE. Den Gästen eine schöne Gemeinde zu bieten ist die eine Sache aber auch die Einheimischen sollen sich in Podersdorf ja auch weiterhin wohl fühlen.

Deshalb ist man in der Gemeinde mit direktem Seezugang darauf bedacht, die Infrastruktur zu verbessern. Angrenzend an das Pflegeheim werden zehn „Betreute Wohnungen“ von der OSG geschaffen. Dies ist die erste Ausbaustufe von drei möglichen.

Weitere Miet-Objekte

Weiters wird die Polizeiinspektion derzeit umgebaut. Die Beamten siedeln in das Erdgeschoß



Hier beim Pflegeheim werden in erster Ausbaustufe zehn Wohnungen gebaut.

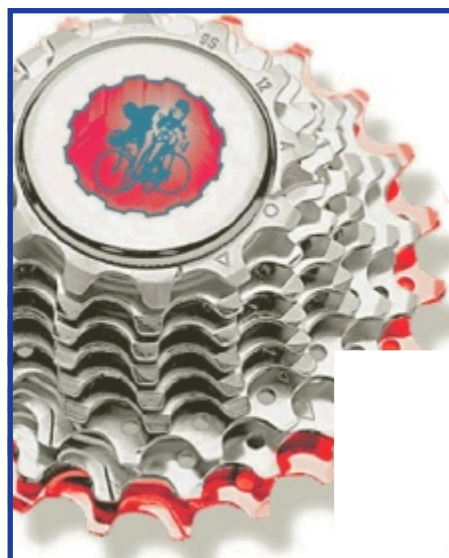
und das Oberschoß soll zukünftig vermietet werden. Auch über dem Gemeindeamt werden derzeit die Räumlichkeiten renoviert, um sie schließlich zu vermieten. Weiters ist im Frühjahr

Baubeginn für 14 Reihenhäuser, die von der „Neuen Eisenstädter“ an der Ortseinfahrt von Frauenkirchen kommend, geplant sind. Auch die Straßen werden ständig in Schuss gehalten. „In



Sanierung der Winklergasse

einem Drei-Jahres-Plan werden wir die Baumaßnahmen tätigen, die nötig sind. Die Winklergasse beispielsweise ist bereits fertig asphaltiert“, erklärt Bürgermeister Andreas Steiner (ÖVP). ■



RADSPORT Waldherr

SHOP • RADMODE • VERLEIH & SERVICE

Modell Ceres 4

statt € 2.550,-
nur € 2.040,-
- Förderung bis - € 250,-
= € 1.790,-

Ihre Vorteile

- ✓ Gratis-Vorführung
- ✓ Kompetente Beratung
- ✓ Lieferung frei Haus
- ✓ Inspektions- und Wartungsservice



Weitere Modelle unter:
www.vermeiren.at
Angebot noch bis 30. 01. 2015

7141 PODERSDORF AM SEE • HAUPTSTRASSE 42
TEL.: 02177/2297 • www.radsport-waldherr.at



Kast & Schmidt Ges mbH
A-7141 Podersdorf am See
Seezeile 20

www.kast-schmidt.at

Tel.: 02177 / 22 54, Fax: 02177 / 27 95, e-mail: office@kast-schmidt.at

drexel und weiss

vordenker der energiewende

**Nutzen Sie die Kraft der Sonne
mit Sonnenkraft Solarsystemen**



Als exklusiver drexel und weiss-Partner erarbeiten wir Haustechnikkonzepte für das Passivhaus und den gesamten energieeffizienten Wohnbau – vom Einfamilienhaus bis zum Mehrgeschosswohnbau, vom Sanierungs- bis zum Neubau.



Wir sorgen für Ihr Wohlbefinden.

Spitzentechnologie von IDM.

Know-how von **Kast & Schmidt**.

**Luft-
Wärmepumpe
Terra ML**



GEMEINDEFÖRDERUNG

Neues Ortsbild für Zurndorf mit Hilfe der LAG nordburgenland plus

ZURNDORF. Die „LEADER-Aktionsgruppe nordburgenland plus“ unterstützt derzeit die Marktgemeinde Zurndorf, um ihr Beleuchtungs-Projekt im Bereich der Dorferneuerung umzusetzen.

Die Kommune verändert ihr bekanntes Ortsbild, und setzt wichtige Schritte hin zu mehr Nachhaltigkeit und mehr Energieeffizienz. Insgesamt wurden 45 Lichtpunkte auf die energiesparende LED-Technologie umgerüstet, die zugleich die Sicherheit der Zurndorfer Bevölkerung im Straßenverkehr erhöhen. „Maßnahmen zur Dorferneuerung verändern die Gemeinden



Christian Illedits (Obmann LAG nordburgenland plus) und Zurndorfs Bürgermeister Werner Friedl mit einem der neuen Beleuchtungskörper

positiv und sorgen für ein lebenswerteres Umfeld für die Bevölkerung“, so Obmann Christian Illedits (SPÖ). Die LAG nordburgenland plus hat Zurndorf mit einer Beteiligung in der Höhe

von 7000 Euro an den Gesamtkosten unter die Arme gegriffen. Bis Ende Dezember 2014 ist das Projekt abgeschlossen. Die Gesamtkosten für die Umrüstung auf die moderne Tech-

nologie betragen 23.490 Euro. In den letzten Jahren realisierte die Marktgemeinde in Zusammenarbeit mit der LAG bereits eine Umfassende Dorferneuerung sowie neue Gehwege am Friedhof.

Mehr Lebensqualität

„Durch die Unterstützung der LAG nordburgenland plus konnten bereits mehrere Projekte zugunsten der Zurndorfer Bevölkerung realisiert werden. Lebensqualität wird in unserer Gemeinde großgeschrieben, eine neue Straßenbeleuchtung ist ein weiterer wesentlicher Schritt für ein noch lebenswerteres Zurndorf“, erklärt Bürgermeister Werner Friedl (SPÖ). ■

*Ein besinnliches
Weihnachtsfest und
alles Gute im
neuen Jahr wünscht
die Einkaufs-,
Wallfahrts-, Schul-
und Thermenstadt*

*mit Bürgermeister
Josef Ziniel
und allen Stadt- und
Gemeinderäten*



Reformhaus Das Reformhaus „Jonatur BIO-KOST“ öffnete in Frauenkirchen seine Pforten. Thomas Aminger (2.v.l.) betreibt die neue Filiale in der Amtshausgasse 1, wo er zahlreiche Gäste begrüßen durfte.



Spatenstich In Winden am See fand der Spatenstich zur Erweiterung der Wohnhausanlage am Kirchberg statt. Die Oberwarther Siedlungsgenossenschaft errichtet mittlerweile die vierte Stiege an diesem Standort.

Freier Eintritt!

KUNST

offene

GOLS

& ATELIERTÜREN

in der Bindergasse
Eröffnung: Sa. 27. Dez., 16 Uhr, Bindergasse durch Bürgermeister Dir. Hans SchrammelSa. 27. & So. 28. Dezember
Sa. von 16 - 20 Uhr | So von 15 - 20 Uhr

UNTERE HAUPTSTRASSE

31 Adi LUNZER Zuckerkunst 17 bis 20 Uhr

BINDERGASSE

6 Daniel BUCUR Skulpturen
8 Lucja RADWAN Malerei

GERICHTSWIESE

42 Michael CSOKAY Malerei

NEUBAUGASSE

18 Ulrike PAULITSCH Keramik

ZEILE

15 Barbara PITTAUER Malerei & Schmuck // Anita BRUNNER - Malerei

WEINKULTURHAUS

ERWIN MOSER - MUSEUM - Illustrationen, Kinderbücher, Grafiken

DR. JETEL HAUS*

ELISABETH GABRIEL - Malerei // BIRGIT ZIEGLER - Keramik & Kalender
WALTER SIEBERER - Krippenkunst // DR. GEORG JETEL - Malerei

Rahmenprogramm

DR. JETEL HAUS*: SA. 17 Uhr: Albertine und der Philosoph erzählen

„Das erste Geheimnis vom blauen Berg in Gols“ mit Musikbegleitung von Christian Kiss und Stefan Haider, *Mehrzweckgebäude am Festgelände

BINDERGASSE 8, Lucja RADWAN: SA. 19 Uhr: STRINGTANGO

Martin Wesely, Gitarre / Florian Wilscher, Violine - Eine Prise Jazz, ein Löffel Kreisl (der Fritz!), ein Hauch Nostalgie und ein Zipfel Gitarrenrock

WEINKULTURHAUS: SO. 17.30 Uhr: Christa Zettel

„Lebensräume & Lebensträume“ mit Musikbegleitung von Christian Kiss und Stefan Haider
Bibliothek im Weinkulturhaus

Konzert

„Gospel Singers Oberwart“

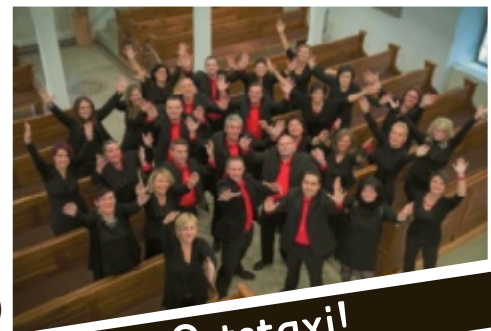
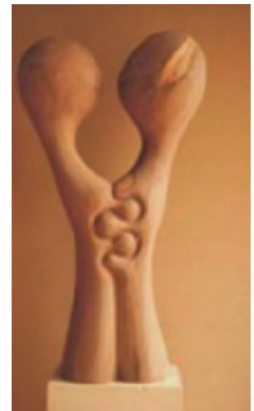
Sonntag, 28. Dezember 2014, 15 Uhr

Evangelisches Gemeindezentrum Gols

Nur für Gospelkonzert:

Vorverkauf: EUR 8,- (bei den Golser Trafiken, Lesekistl und im Gemeindeamt Gols erhältlich)

Abendkassa: EUR 10,-



Gratis Ortstaxi!

www.gols.at

UMSATZSTEIGERUNG

Seewinkler Sonnengemüse zieht positive Bilanz über die Saison 2014

WALLERN. Der Gemüseproduzent Seewinkler Sonnengemüse hat in der Saison 2014 mehr als nur sein Umsatzziel erreicht. 10 Prozent Gesamtumsatzzuwachs waren das Ziel und rund 15 Prozent sind es geworden.

Mit 16 Millionen Euro Umsatz beendet Seewinkler Sonnengemüse zufrieden die heurige Saison und ist bestrebt diesen Umsatz in der kommenden Saison auch zu halten.

Besonders im Freilandanbau hat es heuer durch die starken Regenfälle hohe Ausfälle gegeben. Auch war die österreichische Gemüsesaison 2014 geprägt durch den Obst- und Gemüse



Geschäftsführer Josef Peck: „Die Investition in ein zusätzliches Paprikagewächshaus hat sich gelohnt.“

Importstop in Russland. Obwohl Russland für Seewinkler Sonnengemüse kein direktes Zielland darstellt, da 95 Prozent in Öster-

reich vermarktet werden, konnte man die negativen Auswirkungen auf das Preisniveau am europäischen Gemüsemarkt sehr wohl auch spüren.

Top-Erträge bei Paprika

Sehr erfolgreich waren heuer die Paprikaerzeuger von Seewinkler Sonnengemüse. Sie konnten mit ihren Kulturen Spitzenerträge erzielen und somit von März bis Mitte November die Konsumenten mit heimischem Paprika versorgen.

Sonnengemüse Partnertage

Innovation spielt eine bedeutende Rolle bei Seewinkler Sonnengemüse. So werden jährlich im Rahmen der „Seewinkler Son-

nengemüse Partnertage“ Kunden und Konsumenten in den Betrieb und zu den Gemüsebauern eingeladen, um sich fachlich auszutauschen, gemeinsam an regionalen Vermarktungsideen zu arbeiten und neue Produkt- und Verpackungsideen zu kreieren.

Aus den Versuchsreihen 2014 haben sich wieder interessante Neuheiten ergeben, die in der kommenden Saison im März präsentiert und auf den Markt gebracht werden.

„In unseren Anbauversuchen zählen nicht nur die Mengenerträge und die Kultivierbarkeit der Sorten, sondern Produktvielfalt, Qualität und Geschmack“, so Josef Peck, Geschäftsführer von Seewinkler Sonnengemüse. ■

NR Bürgermeister Erwin Preiner und die Gemeinderäte der Gemeinde Winden am See wünschen allen Lesern der Pannonischen Tips besinnliche Weihnachten und ein frohes neues Jahr 2015!



Foto: Gaby Stern/pixelio.de

Frohe Weihnachten wünschen die Gemeinde Edelstal, Bürgermeister Gerald Handig und die Gemeinderäte/Innen!



www.edelstal.gv.at

Bgm. Stefan Mikula, Gemeinderäte sowie Gemeindeverwaltung wünschen gesegnete Weihnachten und ein erfolgreiches Neues Jahr!



Wolfgang Kovacs, Bürgermeister der Gemeinde Parndorf, wünscht im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr 2015!

Foto: Oliver Hajaj/pixelio



Besuchen Sie unsere Homepage www.neudorfbeiparndorf.at

ALUTECH TSCHIRK

Der Top-Leitbetrieb

NEUDÖRFL. Seit fast 50 Jahren ist Alutech Tschirk Spezialist für Glasfassaden, komplette Aluminiumsysteme, Wintergärten, Überdachungen, Fenster und Türen.

In den letzten fünf Jahrzehnten gelang es eine führende Rolle am Markt einzunehmen und zu halten. Alutech Tschirk gehört zu den Top-Leitbetrieben Österreichs. Mit einem breiten Produktsortiment verschiedenster Profilsysteme und jahrelanger Erfahrung bietet das Unternehmen den Kunden ein Höchstmaß an Qualität, Service und Detailberatung.

Ob Bürobau oder Reihenhausanlage – professionelle Betreuung bis zur Übergabe ist garantiert. Das Familienunternehmen aus Neudorf mit seinen rund 60 Mitarbeitern unter der Leitung von Firmenchef Richard Tschirk



Firmenchef Richard Tschirk

betreut Kunden aus den verschiedensten Bereichen, vom einzelnen Privatkunden bis zum Objektbau in ganz Österreich und auch über die Grenzen hinaus. ■

Anzeige



KONTAKT

Bickfordstraße 24, Neudorf
Tel.: 02622/77333-3
www.alutech.at



(v.l.): Bürgermeister Kurt Lentsch (ÖVP), Roswitha Knebelreiter (Obfrau des Behindertenförderungsvereins), Eva Egghart-Pickl (Vertriebsleiterin Lidl), Jörg Tschurlovitsch (Immobilien Lidl) und Vizebürgermeisterin Elisabeth Böhm (SPÖ)

WIEDERERÖFFNUNG

Lidl in neuem Style

NEUSIEDL AM SEE. Die Lidl-Filiale in der Wiener Straße in Neusiedl erstrahlt ab sofort in neuem Glanz. Nachdem der Standort seit Mitte September geschlossen war, wurden die Baumaßnahmen inzwischen abgeschlossen. Die Modernisierung der Filiale kostete über zwei Millionen Euro. Es wurden für die baulichen und technischen Arbeiten vor allem

österreichische Unternehmen beauftragt, einige davon direkt aus der Region. Auch der soziale Aspekt kam nicht zu kurz: Im Rahmen der Wiedereröffnung hat Vertriebsleiterin Eva-Maria Egghart-Pickl einen Warengutschein im Wert von 1000 Euro an Roswitha Knebelreiter für den Behindertenförderungsverein übergeben. ■

ZECHMEISTER-BAU: ALLES AUS EINER HAND

- Planung & Ausführung
- Innenausbau
- Lehmputze
- Fassaden
- Neubau
- Pflasterungen
- Sanierung
- Bauaufsicht
- Malerei
- Beschichtungen



Wir bedanken uns bei allen unseren Kunden und wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Ratsch ins Neue Jahr!

Bauunternehmen Zechmeister Christian

Haydngasse 11 | 7051 Großhöflein | 0699 / 18 28 2000 | office@zechmeister-bau.at



www.zechmeister-bau.at



ZUKUNFTSPLAN 2020

Niessl: „Burgenland muss weiterhin eine der sichersten Regionen bleiben“

PARNDORF. Unter dem Titel „Zukunftsplan 2020: Sei in, schau hin“ hat der SPÖ-Klub eine breit angelegte Zukunftsdiskussion gestartet. Auch im Pfarrheim Parndorf fand ein Zukunftstalk zum Thema Sicherheit statt.

Die SPÖ will Burgenlands Sicherheitssystem auf höchstem Niveau weiter ausbauen. Im Rahmen der Podiumsdiskussion „Sicherheit 2020“ wurden Maßnahmen und Ziele erörtert.

Hochrangige Teilnehmer

Mit dabei waren Landeshauptmann Hans Niessl, Brigadier Johann Frank, Landespolizeidi-



Wolfgang Dihanits, Bruno Wögerer, Ronald Szankovich, Landeshauptmann Hans Niessl, Moderator Friedrich Radlspäc, Hans-Peter Doskozil, Brigadier Johann Frank und Rainer Bierbaumer nahmen an der Podiums-Diskussion teil (v.l.).

rektor Hans-Peter Doskozil, Bezirkspolizeikommandant Oberstleutnant Rainer Bierbaumer, Landesfeuerwehrinspektor Ro-

nald Szankovich, sowie die Vertreter der Rettungsdienste, Präsident Bruno Wögerer vom Roten Kreuz und Wolfgang Dihanits

als Landesgeschäftsführer des Samariterbundes. Landeshauptmann Hans Niessl kündigte als klares Ziel an, bis 2020 die Sicherheitspolizei für die Burgenländer weiter auszubauen: „Aktuell haben wir das Landesbudget für Sicherheit um 30 Prozent, auf 18 Millionen Euro aufgestockt. Das Burgenland muss weiterhin eine der sichersten Regionen Europas sein. Dafür werden wir auch künftig die finanziellen Mittel bereitstellen und bei Bedarf erhöhen. Mit der Sicherheitspolizei für alle Burgenländer garantieren wir, dass im Ernstfall innerhalb von 10 bis 15 Minuten rasch und effizient geholfen wird. Denn nur wer rasch hilft, kann Leben retten.“ ■



Frohe Weihnachten und ein sorgenfreies neues Jahr.

Landesdirektor Mag. Gerold STAGL und alle MitarbeiterInnen
der LD Burgenland Kalvarienbergplatz 7, 7000 Eisenstadt
Telefon: 050 350-48000

IHRE SORGEN MÖCHTEN WIR HABEN

WIENER
STÄDTISCHE
VIENNA INSURANCE GROUP

KOMMUNE

Zusammenarbeit bei kleinen wie auch bei großen Dingen

LEITHAPRODERSDORF. Leithaprodersdorf spart nicht nur durch die gemeinsame Ausschreibung der Infrastrukturprojekte. Auch in anderen Bereichen arbeitet man mit Wimpassing eng zusammen.

„So eine Gemeindezusammenarbeit bringt viele Vorteile für die Kommunen“, erklärt Leithaprodersdorfs Bürgermeister Martin Radatz (VP). Diese bringe nicht nur Vorteile bei Infrastruktur, sondern auch etwa beim Ankauf von Gerätschaften, welche nur selten gebraucht werden. So wurde etwa gemeinsam ein Gasmessgerät oder ein Dreibein für Kanalarbeiten angeschafft, be-



Amtsleiter Michael Bauer und Daniela Waldmann

richtet Amtsleiter Michael Bauer. Bauer ist selbst Teil der Gemeindekooperation, denn er ist auch in Wimpassing Amtsleiter. Der Vorteil: Themengebiete, welche die eine Gemeinde betreffen, be-

treffen die andere genauso. Bauer braucht sich aber nur einmal einzulesen.

Beim Heiraten gehen die beiden Kommunen ebenfalls gemeinsame Wege: Das Standesamt für

Wimpassing ist in Leithaprodersdorf, berichtet Gemeindesekretärin Daniela Waldmann: „Die Wimpassinger kommen zu uns heiraten, das ist ganz normal.“ ■



Bürgermeister Martin Radatz

INFRASTRUKTUR

Leithaprodersdorf spart mehr als erwartet durch Gemeindennetzwerk

LEITHAPRODERSDORF. Beim EU-Projekt „Gemeindennetzwerke im Nordburgenland“ sparen Gemeinden durch Kooperationen bares Geld. So konnten die Gemeinden Leithaprodersdorf und Wimpassing insgesamt 220.000 Euro sparen.

Da die meisten der gemeinsam ausgeschriebenen Arbeiten die Gemeinde Leithaprodersdorf betreffen, konnte diese auch das größte Sparpotenzial daraus ziehen. Insgesamt schrieben die beiden Gemeinden ein Auftragsvolumen in Millionenhöhe gemeinsam aus. Dieses beinhaltete Vorhaben an Straßen, Gehsteigen



Neu: Asphaltdecke und Beleuchtung in der Bachreuth

und Wasserleitungen, sowohl Sanierungen als auch Neubau in den beiden Gemeinden. Diese wurden mit 1,16 Millionen Euro vergeben, was eine Einsparung von

220.000 Euro für die Gemeinden bedeutete. Die geschätzte Einsparung konnte sogar übertroffen werden und liegt bei 20 Prozent. In der Gemeinde Leithaproders-

dorf wurden die Straßen Bachreuth, Bachgasse und Pflanzsteig neu asphaltiert. In der Hauptstraße wurde von der Leithabrücke bis zur Kirche die Wasserleitung neu gemacht, hier wurden auch die Ortsbeleuchtung, die Park- und Grünflächen sowie die Gehsteige erneuert.

Es sind aber auch andere Gemeinden eingeladen bei dem Projekt „Gemeindennetzwerke“ mitzumachen. Die Gemeinden bilden dabei eine unkomplizierte Arbeitsgemeinschaft, welche die Vorhaben ausschreibt und damit einen „größeren Baukuchen“ ermöglicht. Die Beauftragung und Abrechnung erfolgt jedoch wieder getrennt in den jeweiligen Gemeinden. ■ Anzeige

VITAL

Indoor-Trainings-Spaß im Winter

Der Winter hat bereits Einzug gehalten. Sport findet nun vermehrt auf den Skipisten und Langlauf-Loipen statt. Wer aber dennoch nicht auf seinen Fitness-Sport verzichten will, muss zu meist Indoor-Einheiten einlegen.

Für diese hält der Sportartikelfachhandel eine ganze Reihe von neuen und innovativen Geräten bereit, die Spaß machen und einen optimalen Trainingseffekt sichern. Eine davon ist der „Functional Trainer“, der unscheinbar aussieht, es in Sachen Fitness aber in sich hat. „Dieses Trainingsgerät in Gurtform kann man überall hin mitnehmen und mit ihm arbeiten. Es aktiviert die verschiedensten Muskelgruppen und empfiehlt sich somit als besonders universelles Fitnessge-



„Functional Trainer“: aktiviert verschiedenste Muskelgruppen

Foto: Intersport

rät“, erklärt Sportartikelfachhändler Hans Pötscher. Neben Klassikern wie Bällen, Gymnas-

tikbändern oder Hometrainern liegen aktuell auch topmoderne Laufbänder im Trend. Diese war-

ten mit High-Tech-Features auf, mit denen das Training nicht nur effektiv, sondern auch unterhaltsam gestaltet werden kann. Spaß macht auch der sogenannte „Kettlebell“, bei dem Elemente des Gewichthebens mit einem klassisch-straften Trainingsprogramm vereint werden. Für das Balance Training gibt es spezielle Boards, und neu entwickelte Massagerollen („Black Rolls“) sorgen dafür, dass Regeneration und das Lösen von Verspannungen auch in den eigenen vier Wänden kein Problem ist.

Ausreden zählen nicht

Es gibt also zahlreiche Möglichkeiten, dem Winterspeck entgegenzuwirken und auch das Wetter ist dabei keine Ausrede. Man kann das Training ja auch nach drinnen verlagern. ■



**LINE
BALANCE**
energy for beauty, health and soul

LINE BALANCE • E-Mail: andrea@line-balance.at
Telefon: +43 (0)2162 67662 • Mobiltelefon: +43 (0)676 9049889
2460 Bruckneudorf, Parndorferstraße 25 • www.line-balance.at

GESUNDHEIT

Augen im Winter besonders gefordert

Es ist kalt geworden. Mittlerweile laufen in allen Haushalten die Heizungen auf Hochtouren. Doch genau das ist eine besonders anstrengende Zeit für die Augen, vor allem für Kontaktlinsenträger.

Die Heizungsluft ist trocken und sorgt dafür, dass der Tränenfilm schneller verdunstet. Aber auch andere Faktoren setzen den Augen zu. Die Oberösterreichische Landesinnung der Augen- und Kontaktlinsenoptiker hat deshalb wichtige Tipps zusammengestellt, wie man ohne Reizungen durch den Winter kommt. Nur wenn man regelmäßig das Fenster öffnet, hat die Heizungsluft keine Chance, die Augen auszutrocknen. Zusätzlich sind Luftbefeuchter empfehlenswert. Eine Alternative dazu sind nasse Handtücher auf den Heizkörpern. Gerade im Winter, wenn die Augen schon besonders unter Stress stehen, sollte man sich möglichst wenig verbrauchten Räumen aussetzen oder sich zumindest nicht stundenlang darin aufhalten. Bei regelmäßigen Tätigkeiten vor dem Computer soll-



Schwierige Zeiten für Kontaktlinsenträger

Foto: shutterstock/Augenoptikermeister

te man auch auf Pausen nicht vergessen. „Durch die starre Sicht und die hohe Konzentration blinzelt man seltener“, erklärt Peter Gumpelmayer, Oberösterreichischer Landesinnungsmeister der Augen- und Kontaktlinsenoptiker. „Wenden Sie den Blick daher öfter vom Computer ab und blicken Sie im Raum herum. Dabei blinzeln Sie automatisch“, so Gumpelmayer weiter. Die Augen werden dadurch wieder

befeuchtet und die Augenmuskulatur entspannt.

Augentropfen sorgen für Befeuchtung des Auges

Des Weiteren sollte man zu Augentropfen greifen. Das empfiehlt sich nicht nur für Kontaktlinsenträger. Die Tropfen verwendet man zwei- bis dreimal täglich. Damit unterstützt man den Tränenfilm und befeuchtet das Auge. Das Sehen wird dadurch

wieder deutlich angenehmer. Zusätzlich schützen die Tropfen die Oberfläche der Kontaktlinse und verhindern Ablagerungen. Gerade in der Heizsaison sollten Kontaktlinsenträger zu gut verträglichen Linsen und Pflegemitteln greifen. Es zahlt sich auch aus, den Linsenbehälter einmal öfter zu wechseln als gewöhnlich, um Keimbildung zu verhindern. Manchmal kommt es trotz aller Vorsichtsmaßnahmen zu einer Infektion oder Reizung. In diesem Fall sollte man die Kontaktlinsen sofort herausnehmen. Handelt es sich um Linsen mit einem begrenzten Haltbarkeitsdatum, sollte man diese auch gleich entsorgen. Linsen ohne Begrenzung kann man vom Fachmann sterilisieren lassen. Bis zum Ende der Reizung bzw. Infektion sollten grundsätzlich keine Kontaktlinsen mehr verwendet werden. „Bei weichen Linsen kann es nämlich zum Aufspeichern und unkontrollierten Abgeben des Medikamenten-Wirkstoffs kommen. Außerdem besteht die Gefahr, dass man sich bei einer Infektion mit den Linsen ständig reinfiziert“, erklärt Gumpelmayer abschließend. ■

Ihr Berater



Erika Liszt
Verkauf

7100 Neusiedl/See, Hauptplatz 29
Tel.: 02167 / 200 64 1807
Fax: 02167 / 200 64 1800
e.liszt@pannonische.at



thai massage
Neusiedl am See

Fachinstitut für Thai-Massagen

Hauptplatz 29
7100 Neusiedl am See
Tel.: 02167/200 64 1807
www.thaimassage-neusiedl.at

DAS exklusive Weihnachtsgeschenk zum Verwöhnen
„3er Block“-Massagen um nur € 99,-

GUT&GUTSCHEIN

für

1 x Thai Massage 50 min. (wahlweise Aroma-Massage)
☐ 1 x Fußreflexzonenmassage 25 min. (wahlweise Schultern-, Nacken-, Rücken- od. Beinmassage)
☐ 1 x Hot Stone Massage 50 min. (wahlweise Kräuterstempelmassage oder Shiatsu-Massage)

Frühe Weihnachten und viel Spaß beim Verwöhnen, Relaxen und Genießen wünscht/verleihen Sie! Euch

Dieser Gutschein ist ein Jahr gültig ab Ausstellungdatum

WEIHNACHTSAKTION

„Thai Massage Neusiedl“ hat sich etwas ganz Besonderes ausgedacht:

einen extra angefertigten Weihnachtsgutschein.
Der Gutschein verspricht nicht nur einen speziellen Weihnachtszauber, sondern hält auch einen Rabatt für Sie bereit:

3 Massagen zum Auswählen
(je 2x 50 Minuten und 1x 25 Minuten Massage)
zum Weihnachtspreis von € 99,- (anstatt 119,-).

Ob man diesen Gutschein an gestresste Freunde, Verwandte oder Bekannte verschenken will oder sich selbst damit etwas Entspannung und stressfreie Zeit schenken möchte, bleibt jedem selbst überlassen.

Der Gutschein ist ab sofort in limitierter Auflage hier erhältlich:



Hauptplatz 47 - 7100 Neusiedl am See
T: 0680/ 507 81 55

info@thaimassage-neusiedl.at - www.thaimassage-neusiedl.at

Öffnungszeiten:

MO - DO von 10:00 - 19:00 Uhr und FR - SA von 10:00 - 20:00 Uhr

Um telefonische Voranmeldung wird gebeten!

DATENMANAGEMENT

Hilfe für Diabetiker

Bei chronischen Erkrankungen wie Diabetes ist ein gut funktionierendes Datenmanagement im Alltag das A und O.

Eine optimale Therapie bei Diabetes Typ 1 und Typ 2 hängt vor allem von drei Faktoren ab: Selbstkontrolle, Datenmanagement und regelmäßig Medikamente einnehmen oder Insulin spritzen. Für die Patienten bedeutet das täglich einen erheblichen Zeitaufwand. Das Datenmanagement verbessert vor allem die Zusammenarbeit zwischen Arzt und Patient. Denn anhand der detaillierten Angaben kann der Mediziner sehen, inwiefern die Therapie angepasst werden sollte. Mit Apps fürs Smartphone wird das Datenmanagement übersichtlich und leicht zu handhaben. Einige Apps ermöglichen zum Teil eine komplette



Messen des Blutzucker-Wertes gehört zum Alltag für Diabetiker. Foto: Wodicka

Dokumentation des Blutzuckerspiegels. „Patienten können dabei zum Beispiel auch festhalten, warum sie unterzuckert waren“, sagt „diabetesDE“-Experte Oliver Schubert. Für alle Smartphone-affinen Patienten ist dies sicherlich eine komfortable Methode der Datenerfassung. „Jeder Betroffene muss aber selbst entscheiden, welches Datenmanagement sich am besten für seinen Alltag eignet“, resümiert Schubert. ■

LUNGENERKRANKUNG

COPD kann auch Nichtraucher treffen

Bisher galt COPD, neben Lungenkrebs, als die Raucherkrankheit schlechthin. Doch heute weiß man, dass nicht nur Raucher unter der chronisch-obstruktiven Lungenerkrankung leiden.



Bernd Lamprecht, Vorstand der Abteilung für Lungenheilkunde am AKH Linz.

Die Symptome von COPD, umgangssprachlich auch als Raucherlunge bezeichnet, sind Husten, Auswurf und mitunter Atemnot. Die Erkenntnis, dass Zigarettenrauchen der wesentlichste Risikofaktor für COPD ist, existiert seit den 50iger-Jahren des 20. Jahrhunderts und ist der Grund dafür, dass sich einige Studien zur Prävalenz (Krankheitshäufigkeit) und nahezu alle klinischen COPD-Studien auf Raucher konzentriert haben. „Erst in den letzten Jahren ist das Interesse an anderen Risikofaktoren gewachsen und hat durchaus erstaunliche Erkenntnisse erbracht“, erläutert Prim. Dr. Bernd Lamprecht, Sekretär der Österreichischen Gesellschaft für Pneumologie und Vorstand der Abteilung für Lungenheilkunde am AKH Linz. „Eine bereits 2009 im Lancet publizierte Übersichtsarbeit hat aufgezeigt, dass weltweit gesehen zwischen 25 und 45 Prozent aller Patienten mit COPD niemals aktiv geraucht haben. Während dieser Prozentsatz in reichen, entwickelten Län-

dern zwischen maximal 25 und 30 Prozent liegt, ist er in Schwellen- und Entwicklungsländern meist bei über 35 Prozent“, so Lamprecht. Untersuchungen haben gezeigt, dass ein erheblicher Anteil der COPD-Patienten nie aktiv geraucht hat. Bei vier von fünf nichtrauchenden COPD-Betroffenen wird die Erkrankung jedoch nicht diagnostiziert, obwohl sie unter denselben Beschwerden und Lebensqualitätseinbußen wie betroffene Raucher leiden. Problematisch sind neben Stäuben aber auch verschiedene Gase und Chemikalien. Galt früher COPD als eine „klassische“ männliche Erkrankung, so wird „das Gesicht der COPD allmählich weiblich. Das hat nicht nur mit dem veränderten Rauchverhalten von Frauen, sondern auch mit dem Umstand zu tun, dass an COPD erkrankte Nichtraucher zumeist weiblich sind“, so Bernd Lamprecht abschließend. ■

Hairfactory Friseurstudio

Öffnungszeiten:**Montag bis Samstag nach telefonischer****Vereinbarung****Wurmbrand - Stuppach - Siedlung 7****7111 Parndorf**

HairfactorySilke Sabatka

0664/9587068, hairfactory.silke@outlook.com

cut & styling

SILVIA MARGRAF

Öffnungszeiten:

MI 09-18 Uhr

DO 09-19 Uhr

FR 09-20 Uhr



Termin gegen Voranmeldung

Lagerstrasse 2a/Top2

Tel.: 0664 / 38 39 047

A-2460 Bruckneudorf

shiatsu
bei Marlies

frohes Fest



impulsleben

E-Mail: marliespoeschl@gmx.at

Mobil: +43 (0) 699 116 160 15

von
**Christina-
Anna
Stenz**



Foto: Wodicka

Versammlungen oder Meetings moderieren

Als Moderator hat man es in der Hand, die Moderation eines Meetings oder einer Besprechung zu gestalten. Somit trägt man eine große Verantwortung, hat jedoch ebenso eine Menge Spielraum, wie man die Moderation gestaltet. Für eine gelungene Moderation ist eine sehr gute Vorbereitung das Um und Auf. Wie man das am besten angeht, erklärt Tips.

Bei der Moderation kann einiges von den Profis im Fernsehen abgeschaut werden, denn die Themen, die diese behandeln, sind immer gut vorbereitet. Wenn man gut informiert ist, hat das auch für einen persönlichen Vorteil.

Durch die Beschäftigung mit dem Thema kennt sich der Moderator mit der Materie aus und legt bereits die ersten Schwerpunkte der Moderation fest. Im Vorfeld werden Fragen notiert, mit denen die Gruppe gelenkt und inspiriert werden kann. Besonders wichtig ist, dass ein Moderator eine neutrale Haltung einnimmt und nicht Partei ergreift. Diskussionsbeiträge werden weder gewertet noch kommentiert und es ist darauf zu achten, dass alle Teilnehmer gleichermaßen zu Wort kommen und sich niemand übergangen fühlt.

Den kompletten Artikel
finden Sie online.

Job-Tips, Reisen,
Rezepte, Wandern,
Digitales und andere
Ratgeber finden Sie auf

Tips.at
... in den Ratgebern!

INNOVATIV

Moderne Zahnmedizin

BRUCKNEUDORF. Das zahnärztliche Institut „DentaCare Dr. Szűsz & Co GmbH“ in Bruckneudorf betreibt seit kurzer Zeit das erste im Burgenland registrierte DVT-Gerät.



Zahnarztfamilie mit Spezialisierung auf innovative Behandlungsmethoden: Gernot Szűsz, Christian Szűsz und Elisabeth Mayer (v.l.)

Gemeinsam mit dem neuen Panoramaröntgen mit gestochen scharfer Auflösung ermöglicht die „Digitale Volumentomographie (3D)“ Diagnostik und Therapieplanung in herausragender Qualität.

Die Vorteile für den Patienten sind genaue OP Planung vor Implantation und 80 Prozent minimierte Strahlenbelastung des DVTs im Vergleich zu einem Computertomogramm. Weiters kann bei schnell verfügbaren Terminen vor geplanten chirurgischen Eingriffen eine genaue Risikoabschätzung gemacht

werden. DentaCare bietet neben sämtlichen zahnärztlichen Leistungen auch schablonengeführte Implantationen, festen Zahnersatz auf vier Implantaten (All-on-four) und Behandlungen in Lachgassedierung.

Mehr über „Zahnmedizin am Puls der Zeit“ ist auch im Internet auf www.dentacare.at nachzulesen. ■

Rotkreuz-Tips

von
**Reinhold
Renner**



Stress, Überlastung, Kopfschmerz – damit Weihnachten nicht wehtut

Lange Jahre als „stillste Zeit im Jahr“ bezeichnet, verkommt die Adventzeit derzeit zur stressigsten Phase. Das endende Jahr beschert Druck – alles soll erledigt werden, bevor eine neue Jahreszahl das Datum beendet, und nebenbei will das Familientrara vorbereitet werden. Um die Anhäufung von Stressfaktoren bestmöglich auszugleichen, empfiehlt es sich in der Vorweihnachtszeit bewusster an die Zeiteinteilung heranzugehen. Vitamin C wird in stressigen Phasen schneller verbraucht, daher auf genügend Zufuhr in Form von Obst, Gemüse und Vitaminsäften achten. Damit startet der Tag schon im Stressvorbeugemodus. Ausreichend Flüssigkeit auch im Winter nicht vergessen, denn Stress belastet auch unseren Flüssigkeitshaushalt. Besonders empfehlenswert sind Tees, diese wärmen und bieten durch Zusätze, wie Zimt (positiv für Blutzucker und Verdauung), Ingwer (erkrankungsvorbeugend und Energielieferant) oder Safran (nervenstärkend), positive Einflüsse. Aufgrund des kühlen und oft feucht-grauen Wetters verzichten wir schnell auf Bewegung draußen, dabei hilft ein Stündchen Bewegung im Freien nicht nur, den Kopf frei zu kriegen und damit den Belastungsfaktor zu reduzieren, sondern auch das Immunsystem wird gestärkt. Zum Abschluss eines belastenden Vorweihnachtstages gönnt man sich am besten ein entspannendes Bad mit Melisse, Hopfen oder Passionsblumenzusatz und ersetzt das reizüberflutende Fernsehprogramm durch ein Buch. Wir wünschen eine angenehme Vorweihnachtszeit!



Oberarzt Dr. Reinhold Renner ist Landeschefarzt beim Roten Kreuz Burgenland

**Raiffeisenbank
Mönchhof**

*Die Raiffeisenbank
Mönchhof
wünscht allen
Ihren Kunden und Lesern
schöne Feiertage und
ein erfolgreiches
neues Jahr.*

Rezept-Tips

Veltliner-Nussbrot

Zutaten:

2 Pck. Trockengerm und
1 EL Salz vermengen
1 kg Dinkelmehl
20 - 25 dag Nüsse
3/4 l lauwarmes Wasser
1/4 grüner Veltliner

Zubereitung:

Alle Zutaten verkneten (sehr weich) und in zwei mit Backpapier ausgelegten Kastenformen füllen. Bei 180° Heißluft 1 Std. backen.
1 Häferl Wasser mit ins Rohr stellen!



Diesen Rezepttipp erhielten wir von **Monika Hirtenfelder**, 8380 Jennersdorf. Sie erhält dafür 20 Euro Honorar. Ihre Rezeptvorschläge senden Sie bitte an „Rezept-Tips“, Hauptstraße 22a, 7000 Eisenstadt oder per Mail an eisenstadt@pannonische.at



Neurologie Mit Anfang Dezember hat Nikolaus Steinhoff (50) die ärztliche Leitung des OptimaMed Neurologischen Rehabilitationszentrums Kittsee übernommen. Der renommierte Facharzt für Neurologie ist in seiner neuen Funktion für die ärztliche Leitung der 100-Betten Klinik mit Spezialisierung auf die Behandlung von neurologischen Patienten aller Schweregrade verantwortlich.

*Bürgermeister
Helmut Huber
und die Gemeinderäte
der Gemeinde Wallern
wünschen besinnliche
Weihnachten und
Gesundheit, Glück
und Erfolg für
das Jahr 2015!*



Foto: Oliver Haja/pixelio.de

Besinnliche Adventzeit und ein schönes Weihnachtsfest

wünschen Bürgermeister
Johann Maar,
Vizebürgermeister
Willibald Goldenits
und die Gemeinderäte
der Gemeinde
Tadten.



*Bürgermeister
Josef Kolby
und die
Gemeinderäte
der Gemeinde
Mönchhof
wünschen
besinnliche
Weihnachten &
Gesundheit,
Glück und
Erfolg
für das
Jahr 2015!*

ANLAUFSTELLE

„Familienzentrum Groß & Klein“: Spiel, Spaß und professionelle Hilfe

GATTENDORF. „Aller Anfang ist schwer“ – das gilt auch für das Gebiet der Kindererziehung. Im „Familienzentrum Groß und Klein“ in Gattendorf wird dieser Problematik erfolgreich Abhilfe geschaffen.

von BETTINA DEUTSCH

„Da das Kursangebot für Eltern und Kinder in unserer Region eher rar gesät war, entschlossen wir uns zur Gründung des gemeinnützigen Vereins“, erzählt Initiatorin Karina Bartholich.

„Wir“, das sind Karina Bartholich und Anita Sturc – zwei Frauen, die aufgrund ihrer Ausbildung sowie ihrer Rolle als Mutter sowohl praktische als auch theo-



Das Familiencafé im Vereinshaus ist beliebter Treffpunkt im Ort.

retische Erfahrungen vorweisen können. Ihre Intention ist es Eltern und Kinder Unterstützung zu bieten und mit Rat und Tat zur Seite zu stehen.

Im April 2013 wurde das Ver-

einshaus zum Leben erweckt, seither wird Hand in Hand auf die Bedürfnisse der Mitglieder eingegangen. „Wir begleiten die Eltern bereits ab der Schwangerschaft, bieten Aktivitätsgruppen

bis ins Kleinkindalter, scheuen auch Rand- oder Tabuthemen nicht“, so Bartholich.

In der Region etabliert

Der Verein ist gut vernetzt, ist Anlaufstelle für Familien aus dem gesamten Bezirk. Besonders beliebt ist das Familiencafé, welches als Plattform zum gegenseitigen Austausch aufgesucht wird. Mit zahlreichen Veranstaltungen wird Interessierten ein weiteres Zuckerl geboten, „Rat auf Draht“ gibt's im Rahmen des Infotelefon unter 0650/9577833.

Die Website www.gross-und-klein.at soll im kommenden Jahr in neuem Glanz erstrahlen, alle Informationen sind jedoch bereits darauf ersichtlich. ■



my love **my life.**

**DANKE AN
ALLE GEMEINDEN!
FÜR 20 JAHRE
SICHERHEIT.**

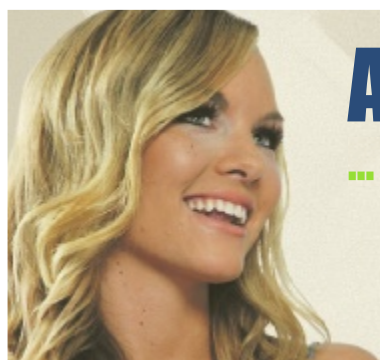


Unser Discobus wird 20 Jahre. Im Namen aller Burgenländer sagen wir **danke an alle Gemeinden**, die für die Kosten mit aufkommen! Der Discobus ist nicht nur komfortabel. Er ist die größte Verkehrssicherheitsinitiative im Land. **Eine unverzichtbare Lebensversicherung für unsere Jugend.**

NEUE BUS-PARTNER AB 20.12.! www.discobus.at



facebook.com/discobusburgenland



Alles Gute ...

... kommt von der Pannonischen Tips!



Wir gratulieren:



Liebe Hannah Franziska!

Alles Liebe zum 1. Geburtstag
wünschen Dir
Oma und Opa!



Hurra, Hurra!

Unsere Verica wird 50 Jahr.
Bleib wie du bist zu jeder Stund.
vor allem bleib recht lang gesund!
Wir wünschen dir zu deinem Feste
Gesundheit, Glück und nur das
Deine Familie



Liebe Ulrike!
Alles Liebe
und Gute
zum Geburtstag
wünscht dir
deine Familie!



60 JAHRE
UND WAS SOLL'S,
AUF DIESES ALTER
IST MAN STOLZ!



**ALLES GUTE
ZUM GEBURTSTAG!**



Glückskinder der Woche:

Liebe Carmen-Anna,
liebe Teresa-Marie!
Wir wünschen euch von ganzem
Herzen alles erdenklich Gute zum
10. Geburtstag und auch zum
3. Geburtstag! Wir haben euch sehr
lieb und sind sehr stolz auf euch.
In Liebe Mama & Papa



Alles Gute
zum 90. Geburtstag
sowie Liebe, Gesundheit
und Gottes Segen
wünscht dir deine Familie.



Jessas Maria,
jetzt bist 40!

Alles Gute!
Die Bauers



Liebe Jana!
Zu deinem 4. Wiegenfeste
wünschen wir dir nur das Beste.
Glück und Gottes Segen
auf all deinen Wegen.

Das wünschen dir
dein Bruder Tobias
und alle die dich lieb haben.




Meine beste Freundin
Erni feiert Geburtstag!

Die besten
Glückwünsche
aus Loretto im
schönen Burgenland!

Helga & Ernst

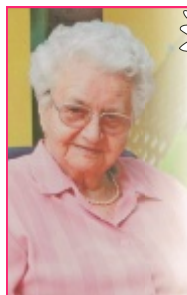



Die Pannonische Tips gratuliert
Carmen-Anna & Teresa-Marie
zum 10. & 3. Geburtstag!



Maria Müllner
Alles Liebe und Gute
zum 95. Geburtstag

wünscht Deine Familie






Liebe Petra!
Alles Liebe
und Gute
zu Deinem
„40“-sten
Geburtstag
von Deiner Familie



Mitfeiern geht ganz einfach!

Schicken Sie einfach uns **Namen, Foto, Adresse** und **Geburtsdaten** sowie eine **Kontakttelefonnummer** von Geburtstagskindern der nächsten Wochen (nur zur internen Bearbeitung) und **Ihren Gratulationstext** an geburtstag@pannonische.at oder an **Pannonische**, Hauptstraße 22a, 7000 Eisenstadt oder kommen Sie in Ihre nächste Geschäftsstelle! Diese werden in der Pannonischen Tips kostenlos veröffentlicht. Pro Ausgabe wird unter allen Geburtstagskindern ein Pannonischer Geburtstagsgruß verlost!

Gleich einsenden an geburtstag@pannonische.at!

Mit freundlicher Unterstützung der Sektkellerei Gebrüder Szigeti GmbH & der Spiegel Pralinen GmbH

Bildungsberatung Burgenland

Do, 11.12. **Gattendorf, Gemeindeamt**
Mo, 15.12. **Neusiedl, Pannoneum**
Fr, 19.12. **Frauenkirchen, Neue Mittelschule**
Mi, 14.01. **Wallern, Gemeindeamt**

**Kostenlose und unabhängige
Bildungs- und Berufsberatung!**

Terminvereinbarung und weitere Beratungsangebote:
Frau Mag. Vágó-Wind **0664 8843 0661**

Aktuelles



MoreConsulting

**IHR ALL IN ONE BERATER
FÜR TRANSPORTE &
PROJEKTEVERTRIEB &
MARKETING**
SASCHA PETERKA

Mittelberggasse 57
A-2485 Wimpasing/Leitha,
Mobil: + 43 664 911 8920
Fax: + 43 2682 205 63 66
Mail: office@moreconsulting.at
www.moreconsulting.at

MARKTPLATZ

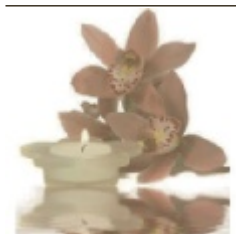
>> Aktuelles



BIOSCHATZKISTL

Bio Obst/Gemüse-Kistl
ABO aus dem Burgenland. Wir liefern hochwertige Bioprodukte vom Biobauern direkt zu Ihnen nach Hause! Lieferung FREI HAUS! Kontaktieren Sie uns!

office@bioschatzkistl.at,
Kurt Morawitz: 0664-9139958, Julia Morawitz: 0650-7132177,
www.bioschatzkistl.at



IN VITA POINT - Servicezentrum für Beauty, Wellness und Lifestyle. Beautyeffect Lösungen rund um unseren Körper. Ihr persönlicher Beauty Coach. Tipps und Tricks für Ihr perfektes Äußeres und Geschenke Service. **Studio:** Hauptplatz 31, 7100 Neusiedl am See

Terminvereinbarung:
0664 / 4007696
claudia.dibon@aon.at
www.beauty-effect.at



www.jogland-waldheimat.at

>> Bekleidung

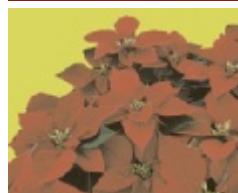


Bei **MODE OTTO UNGER** werden Wäscheträume wahr. Outdoorbekleidung Jack Wolfskin Regenjacken, Freizeitkleidung, Jogger.
TEXTIL-MODE OTTO UNGER,
Inh. Irene PAUL,
Franziskanerstr. 6,
7132 Frauenkirchen
Tel. 02172-2227,
textil.unger@aon.at
www.modeunger.at



www.facebook.com/Pannonsche

>> Blumen



PARTI STEINEMANGER GÄRTNEREI

Unsere **Tradition** ist die Gärtnerei. Stiefmütterchen, Chrysanthemen Bush, Erdbeeren, Stauden, Blumenzwiebeln, Obstbäume, Zimmerpflanzen, Immergrünen, Dekorationen, Blumenerden.
PARTI GÄRTNEREI Szombathely, Muskati Str. GPS: 47.24822 x 16.59600
Mo-Sa: 8.00-18.00 SONN-TAG: 8.00 - 15.00
www.partikertesz.hu

>> Boote

Bavaria 606 AUT 1100 zu verkaufen, Regattaausrüstung Messbrief, Hafentrailer, HI-Tec-Segel, Hallenplatz Weiden/See möglich. ☎ 0664-3802618

>> Briefmarken/Münzen

Verkaufe große Österreichische **Sonder-Briefmarkensammlung**. ☎ 0676-520 32 29

>> Elektrogeräte

Tevion **Farb TV**, Bild diagonal 52 cm, € 30,-; Radio und Kassettenspieler mit 2 Boxen, € 20,-. ☎ 0664-3519355

>> Fahrräder

Div. **Damen- u. Herrenfahrräder**, 3 **Jugend-Mountainbikes**, viele Fahrradteile, 1 Geh-Hilfswagen, Preise von € 70,- bis 120,-/Stück, Eis. Umgebung. ☎ 0681-201 37 916

>> Friseure



FRISEURSTUDIO MARIKA SZEPSEGSZIGET

Individuelle Beratung
Mo, Di, Do: 8.30 h - 18.00 h,
Fr: 8.30 - 19.00 h, Sa: 7.00 h - 13.00 h, Mittwoch Ruhetag,
9222 Hegyesalom, Ovari Str. 9
Vor Anmeldung unter: Tel: 0036-706 396 594



MARIANNE SCHÖNHEITS-STUDIO

Ihr Frisör aus Ungarn - Neue Dienstleistungen
Massage, Kosmetik, Pediküre, Maniküre, Kunstnägel
Individuelle Beratung, Entspannung, Hervorragende Qualität und beste Preise.

Hauptstaße 43, 7132 FRAUENKIRCHEN

Termine bitte telefonisch unter:
0699 17387502

>> Garten

Grün(et)räume Philipp Weber e.U. **PHILIPP WEBER - Gartenpflege** mit Schwerpunkt Baum- & Strauchschnitt, Baumpflege & Abtragen von Bäumen. 7000 Eisenstadt, Viehtrift 11, ☎ 0660-6527084, philippweber@gmx.at

100% zuverlässig.

100% Postverteilung (inkl. Werbeverweigerer) - zuverlässige Verteilung im ganzen Streugebiet.

>> Gas-Wasser-Heizung



Seit 12 Jahren sorgen wir für Ihr Wohlbefinden.

Alles für Ihr Badezimmer. Ein neuer LOOK für Ihr Bad. Boden- gleiche Dusche im Trend! Kostenlose Beratung und Angebot. **ULITSCH Energietechnik - Gas-Wasser-Heizung.**
HARALD ULITSCH, Neue Siedlung 14, 7163 Andau
0699 / 11852525, office@ulitsch.at
www.ulitsch.at

umständehalber:

12 Infrarotkabinen zum 1/2 Preis !!!

über 18.000 zufriedene Kunden - seit 1998
Infrarot - Tiefenwärme wirkt Wunder bei:

- Übergewicht
- Rücken- und Gelenkschmerzen
- Erkältung und grippalem Infekt
- Anwendungen in Schmerzkliniken

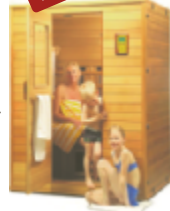
mit Orig. GW-Tiefenwärmestrahlern schnelle Aufheizzeit doppelwandig aus kanadischer Zeder Einschulung und 5 Jahre Garantie z.B. für 2 Personen **statt € 4.000,-**

nur € 2.000,-

Jetzt unverbindlich Fotos oder Prospekt anfordern!
BTW GmbH • Herr Lindner • **0664 40 36 548**



Das Original!



>> Geschenke



Geschenkbbox: Rotwein + SeeWinkler Eier Teigwaren + Rotwein-Schokolade
WEINBAU SILVIA STEINER
Seestraße 66, 7141 Podersdorf am See

Bestellung und Versand unter:
02177 2155 o. 0699 18470807 office@weinbau-silvia-steyner.at
www.weinbau-silvia-steyner.at

So unschlagbar. So Tips.

Die besten Stellenanzeigen aus Ihrer Region.

>> Gesundheit

"Düfte verzaubern Menschen"
Gisela Schubert, ärztl. geprüfte Aromafachberaterin.
www.duftengel.com



Entspannung im Advent - Shiatsu zum Kennenlernen

Sich mitten in der "stillen Zeit" eine Ruhepause gönnen: Schnuppertermine á 30 Minuten nach tel. Vereinbarung.
Shiatsu-Gutscheine gibts zum günstigen Weihnachtspreis.
Gemeinschaftspraxis Horizont, Weinberggasse 1, 7071 Rust, Karola Weilschmidt ☎ +43 676-573 02 46
www.horizont-rust.at



Heilkur Schnupperwoche in Bad Luhacovice Hotel Palace**** 7N mit VP, 6 Kuranwendungen, kostenloser Bustransfer Wien + Retour, Halbtagsausflug usw. um 420,-€/Pers. im DZ

martinatichy@gmx.at
0664-73538339
www.tichytravel.com



Heilmassage im HOTEL SIMBAD - nicht nur für Hotelgäste! Ganzkörpermassage 50 Min. € 13,-

Fuß- und Rückenmassage 30 Min. € 7,50

Wochentags 12:00 - 20:00 Uhr
Samstags 09:00 - 12:00 Uhr

SIMBAD HOTEL RESTAURANT & BAR, Kolbai Str. 4, 9200 Mosonmagyaróvár, ☎ 0036-306 462 520 o. 0036-965 664 39

Tiefenwärme **Infrarotkabine**, Zedernholz, neu, nie ausverpackt. NP war € 3.890,- umständsh. € 1.490,-. Lieferung gratis. ☎ 0664-5998312

>> Heirat

13242 **Walter**, 63jähriger, unternehmungslustiger, pensionierter Techniker, liebt gemütliche Abende mit einem Gläschen Wein, aber zu zweit wäre es viel schöner! Kontakt Vermittlung **0664-1811340**

13282 Zu Silvester gehen die Lichter aus und du hältst mich im Arm! **Tanja**, 40, liebevolle Angestellte, zärtlich, verschmüsst, träumt davon! Kontakt Vermittlung **0676-84947912**

100% Postverteilung im ganzen Streugebiet

Schenken Sie ...



MARKTPLATZ

>> Heirat

13362 Den Traum von einer eigenen Familie möchte **Sascha**, 35, sehr gutaussehender, modisch-sportlicher Ingenieur, ledig, kinderlos und Nichtraucher, mit dir verwirklichen! Kontakt Vermittlung **0676-7014808**

13412 **Ingrid**, 46jährige, hübsche, gefühlvolle Sekretärin, fühlt sich zu Weihnachten noch viel einsamer als sonst! Mach' sie mit einem Anruf bei Kontakt Vermittlung glücklich! **0664-1811340**

13429 **Rosmarie**, 63jährige, niveauvolle, attraktive Kulturliebhaberin, findet die Einsamkeit besonders in der Adventzeit unerträglich! Gibt es noch eine Hoffnung? Kontakt Vermittlung **0664-4444878**

13514 **Thomas**, 71, groß-zügiger, charmanter Kavalier, mit schönem Eigenheim - fehlt eine liebe Frau mit Herz und Humor! Kontakt Vermittlung **0664-1811340**

13566 Ein neuer Anfang - vielleicht noch heuer? **Verena**, 50jährige, attraktive, vielseitig interessierte Verkäuferin, sucht danach! Du auch? Kontakt Vermittlung **0676-84947912**

13580 Gemeinsam ins neue Jahr! **Christian**, 41, vielseitig interessierter, humorvoller und sportlicher Logistiker, hofft, dass du dich meldest! Kontakt Vermittlung **0676-7014808**

Kontakt Vermittlung **0664-1811340**, heute **ANRUFEN** - ohne Wartezeit - morgen **VERLIEBEN!**



SENIORENKATALOG für Partnerschaft und Liebe. Jetzt kostenlos anfordern. **0664-2201555**
www.partneragentur-julia.at

>> Kinderartikel

Wickelkommode, weiß, 4 Laden, Babybadewanne, Trip-Trap Kd.Holzstuhl, natur, Traktor + Auto + Moped zum Selberfahren. **0664-5897643**

>> Kosmetik/Beauty



Permanent Make-Up ...immer gepflegt & perfekt aussehen. Lidstrich, Augenbraun und Lippen in **3D TECHNIK**. Mit den neuesten Farben der Firma Swiss Color. Frei von Allergieträgern und Schwermetallen.

Monika Acs, 7152 Pamhagen, Bahnstr. 4, Tel.: **0699 10968326**
monikaacs@aon.at
www.beauty-dre-ams.co.at

>> Kunst

1 Aquarell von **Hannelore Knittler-Gesellmann** "Blumenstrauch", Original, 60 x 40 cm, und **3 Werke** von **Anton Lehmden** (1978, 1985 und 1987), Radierungen, Größe 35 x 28 cm, inkl. Rahmungen, zu verkaufen. **0676-520 32 29**

>> Möbel



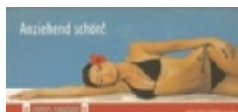
IHR PARTNER BEI DER UMSETZUNG ZU IHRER TRAUMKÜCHE
BREUER KÜCHENDESIGN
Hauptplatz 51, **7100 Neusiedl am See**
Tel + Fax: **02167-20966**
Mobil: **0660-5295104**
www.kuechendesignt-breuer.at



Ein Zirbenbett für einen erholsamen Schlaf von Ihrem Zirbentischler.

Tischlermeister **MANFRED STRANTZ** 7152 Pamhagen, Apetlonerstr. 32, **0664/3025754** **wohnkul**
tur.strantz@utanet.at
www.wohnkul.tur.strantz.at
Flexa **Kinderbett**, 90 x 200 cm, Bett + 2 Bettlatten, € 20,-;
Flexa **Schreibtisch**, € 90,-;
Gitterbett, € 50,-;
02142-6498

>> Mode



Bei **MODE OTTO UNGER** werden Wäscheträume wahr. Damenmode, Herrenmode, Bademode, Unterwäsche, Outdoorbekleidung, Stoffe, Berufsbekleidung. Wir sehen uns in Frauenkirchen!
TEXTIL- MODE OTTO UNGER, Inh. Irene PAUL, Franziskanerstr. 6, 7132 Frauenkirchen
Tel. **02172/2227**,
textil.unger@aon.at
www.modeunger.at



Modische, extravagante **Damen- und Herrenhüte**, Kappen und Schals, Damenmode, Änderungsschneiderei, Nähmaschinen Fachgeschäft Zubehör und Service.
PETER & PETER Fanny-Eibler Gasse 5, 7000 Eisenstadt **02682/61674** oder **2460 Bruck/Leitha Kirchengasse 20, FUZO, 02162/62686** oder **0676/4550287**

>> Öfen und Herde

4 Ölöfen (Haas & Sohn) um € 100,- abzugeben, à / € 30,-. Pamhagen, **0664-9931816** od. dejonge@aon.at

So regional. So Tips.

Die Zeitung mit Infos aus Ihrer Region.

>> Parkettböden



Parkett schleifen? STAUBFREI!!! Hochwertiges, wohnsames Parkett verbunden mit höchster Verlegekompetenz. Staubfreies Abschleifen und Versiegeln.

Ihr kompetenter Partner: **Eric Zeissler** **0650-3224448**, boden@zeissler.at

So unschlagbar. So Tips.

Die besten Stellenanzeigen aus Ihrer Region.

>> Solar

Bräunungs-SOLAR Kettler - Ganzkörper-Schwenkfluter 8-röhrig a 100 W, neu bestückt, Euro 169,-. **02619-66116** bzw. **0680-1183870** - Bez. Oberpullendorf

>> Partnerschaft

"Gibt es Sie?" Er, 59, sucht sehr ehrliches, treues, zärtliches, anschniegendes, liebevolles, naturverbundenes, schlankes aber mit festen weibl. Attributen ausgestattetes, gut situiertes feminines Wesen. 55 - 75, mit den drei "L" und den drei "H". Wenn es dich gibt, schreibe mir mit Foto und Tel.Nr. **0676-7014808** Zuschriften an Pannonsche Tips, Hauptstraße 22a, 7000 Eisenstadt unter **001/7229**

So unschlagbar. So Tips.

Die besten Stellenanzeigen aus Ihrer Region.

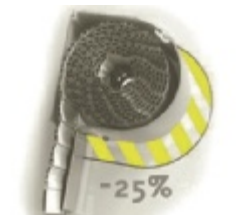
>> Pflanzen



PARTI STEINEMANGER GÄRTNERE!

Die OBSTBÄUME sind schon eingetroffen! **Erhältlich ab € 2,90** **PARTI GÄRTNERE!** Szombathely, Muskatli Str. GPS: 47.24822 x 16.59600
Mo-Fr: 8:00-17:00
Sa: 8:00-16:00
Sonntag: 8:00 - 13:00
www.partikerteset.hu

>> Rollläden/Jalousien



Bis zu 25% kleinere **Rollläden** verbindet Schönheit und Funktion. **U-Wert** Verbesserung durch den Rollladentausch und gleichzeitige Dämmung des Hohlraumes über Ihrem Fenster.

GLANZ SOLAR
Baumstücklweg 9, 7162 Tadt-en **office@glanzsolar.at**, www.glanzmarkisen.at, Mobil: **0664-103 84 01**

>> Sportartikel

Da. **Skiausrüstung** bestehend aus Ski, Stöcke, Skischuhe (40), Skianzug und Helm, sehr günstig zu verkaufen. **0676-5442302**

>> Übersiedlungen

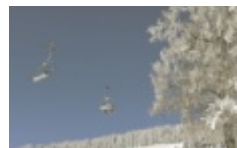
Mache **Räumungen** - Entrümpelungen - Übersiedlungen und **Holzarbeiten** und Baumfällung. **0676-4270474**

>> Tiere



Interne - dig. Röntgen - Haus-Labor, Ultraschall - Chirurgie u. Intensivstation. Allergiediagnostik u.-Therapie, Homöopathie, Energetik: Bioresonanz - Magnetfeld **TIERKLINIK KELLER**, Neusiedl am See, Kellergasse 52. Tel: **02167-20052**, Mo bis Fr: 8.30 - 18.30 Sa: 9.00 - 11.00, So: 10.00 - 12.00, NOTRUF 24 h, www.tierklinik-keller.at

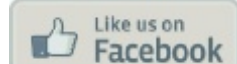
>> Urlaub/Reisen



Region Joglland Waldheimat - Informationen zu Winterurlaubsangeboten unter **www.joglland-waldheimat.at**, Prospektanforderung: **info@joglland.at**



SILVESTER in **Alexandria****** Bad Luhacovice, CZ, 6N, HP, Wellness, Silvester Gala Abend, Neujahrsbrunch **27.12 - 2.1. um € 530,00** **martinatchy@gmx.at** **0664773538339** www.tichytravel.com



www.facebook.com/Pannonsche

>> Verkauf

Flohmarkt Halbtorn, Wienerstr. 40, Öffnungszeiten: Sa. u. So. 8-13 Uhr. **0676-9611102**, **02175-2708**, **0664-4708696**.

>> Verschiedenes

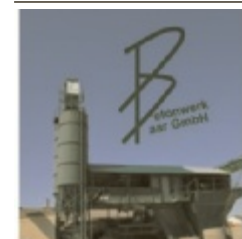


FACHGESCHÄFT FÜR MOTORENÖLE & SPEZIALADDITIVE
Motorservice & Ölwechsel Fachhandel seit 2007
Mo-Fr: 9-12 u. 15-17 Uhr
Do: 9-12 Uhr
WALTER UMATHUM Hintere Zeile 5-7, 7132 Frauenkirchen **0699-13402902** www.umathum.co.at

... doch heuer eine Ziege!

www.schenkenmitsinn.at

Glastischplatte, rund, 1 m Durchmesser; **Bett** in Kiefer, 190 x 90 cm; **Shtiu** - Gewand, 160 cm; **Seht** nach Vereinbarung. **0676-3974262**



Haben Sie Probleme beim Thema **"BETON"**? Wir helfen!! Abscheideanlagen, Schachtteile, Sonderanfertigungen, Senkgruben, Brunnenringe, div. Abdeckungen. **BETONWERK PAAR GmbH** Neustiftstraße 13. 7132 **Frauenkirchen**, **02172-2288** **office@betonwerkpaar.at** www.betonwerkpaar.at



"Ihr täglicher Urlaub zuhause"

Schwimmbecken, Whirlpools, Pumpen- Brunnen- und Beregnungsanlagen, Infrarotkabinen. Qualitativ hochwertige Produkte, Persönliche Fachberatung. Profitieren Sie von vielen Angeboten! Seit über **40 Jahren**: unsere Erfahrung ist Ihr Vorteil!!

RÖDER - WASSER ERLEBEN

Schwemmgassee 9, 7122 Gols **02173/21336** **info@roeder-gols.at** www.roeder-gols.at

Messingmörser, H 7 cm, € 15,-; **Messingvase**, H 11 cm, € 10,-; 1 Karton alte Bücher, 3 antiqu. Kochbücher, Preise auf Anfrage. **0660-6725866**

Fotoglückwunsch

Machen Sie Ihren Liebsten eine Freude und tolle Überraschung mit einem Fotoglückwunsch (für Geburtstag, Hochzeit, Baby, etc.) in Ihrer Tips. Bestellschein ausfüllen und einschicken.



MARKTPLATZ

» Wintergärten



HAAS Metallbau GmbH:
Ihr Spezialist für Wintergärten

Kontakt: Haas Metallbau GmbH
7423 Pinkafeld,
Wirtschaftspark West 5
☎ 03357-427 04
office@haasmetallbau.at
www.haasmetallbau.at

Auto &
Zubehör

NUTZFAHRZEUGE

» Verkauf

Steyr-Traktor Typ 84a, BJ 1959, gut erhalten, KP € 2.400,- ☎ 0699-10683965

KFZ-VERKAUF

» Audi



Audi A3 Attraction 1,9 TDI, 105 PS, EZ: 09/2004, 195tkm, silber-blau met., Sportsitze, Nebelscheinwerfer, Alu + Winterreifen, Audi Concert Radio + CD, Klimaautomatic, Leder, uvm. € 6200,- ☎ 0676-9166336

» Citroen

Citroen C5 Diesel, BJ 2008, KM 75.000, Preis € 4.600,- ☎ 0681-818 28 923

100% Postverteilung im ganzen Streugebiet

» Hyundai



DENZEL - Sondermodell, **Hyundai i30**, um € 80,- pro Monat oder ab € 15.900,-, Preisvorteil € 3.730,-, inkl. Alarmanlage, Klimaautomatic, Leichtmetallräder, Tempomat, Bluetooth, Sitzheizung, Einparkhilfe, uvm. ☎ 02682-67377, www.denzel.at



Hyundai ix20 1,4 Europe EZ: 10/2011, KM: 47.312, 90 PS, Benzin, Preis: 9.555 Euro, Extras: Klimaanlage, Parkensoren, Bluetooth, u.v.m., .. Info: **Autohaus Fürst GmbH**, Unterwart, Verkaufsberater Hr. Stindl 0664 4175 433 Email: verkauf3@autohaus-fuerst.at



Hyundai-Aktion ix35-GO, 116 PS, Diesel, Preis: 22.990 Euro, Extras: Sitzheizung, Bluetooth, Bordcomputer, Tempomat, Klimaautomatic u.v.m., .. Info: **Autohaus Fürst GmbH**, Unterwart, Verkaufsberater Hr. Stindl ☎ 0664-4175 433, Email: verkauf3@autohaus-fuerst.at



Hyundai ix20 1,4 Europe EZ: 01/2012, KM: 37.448, 90 PS, Benzin, Preis: 10.990 Euro, Extras: Klimaanlage, Nebelscheinwerfer, Radio/CD/USB, Alarmanlage, Elektr. Fensterheber, u.v.m., .. Info: **Autohaus Fürst GmbH**, Unterwart, Verkaufsberater Hr. Stindl 0664 4175 433 Email: verkauf3@autohaus-fuerst.at

100% zuverlässig.

100% Postverteilung (inkl. Werbeverweigerer) - zuverlässige Verteilung im ganzen Streugebiet.

» Peugeot



Verkaufe **Peugeot 206** SW HDI 70, Erstzulassung 09.06.06, grau, Kombilimousine Diesel, Km 68.500, Preis € 4.400,-, Winter und Sommerreifen, ☎ 0664-1002451

» Renault



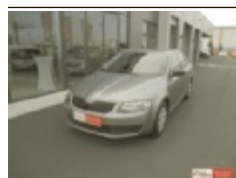
Renault Megane-Komfort EZ: 04/2004, KM: 108.715, 101 PS, Diesel, Preis: 4.890 Euro, Extras: Klimaautomatic, Aluräder, Elektr. Fensterheber 4-fach, Radio/CD, u.v.m., ... Info: **Autohaus Fürst GmbH**, Unterwart, Verkaufsberater Hr. Stindl 0664 4175 433 Email: verkauf3@autohaus-fuerst.at

Renault Grand Espace, BJ 2003, KM 247.000, 2,2 Diesel, 150 PS. ☎ 0664-9117211

» Skoda



SKODA OKTAVIA ACTIVE 1,6 Diesel, 105 PS, EZ: 15.5.2013, 40.200 km, mit Radio, CD, **Sonderpreis: € 17.200,- EISNER AUTO Neusiedl**, 7100 Neusiedl/See, Erwin Schrödinger-Str. 1 Im Gewerbegebiet Prädium. Herr Peckary, ☎ 02167-45 444 DW 403



SKODA OKTAVIA ACTIVE 1,6 Diesel, 105 PS, EZ: 15.5.2013, 40.200 km, mit Radio, CD, **Sonderpreis: € 15.600,- EISNER AUTO Neusiedl**, 7100 Neusiedl/See, Erwin Schrödinger-Str. 1 Im Gewerbegebiet Prädium. Herr Peckary, ☎ 02167-45 444 DW 403

» Toyota



Toyota Auris 1,4 D High EZ: 01/2009 KM: 40.810, 90 PS, Diesel, Preis: 8.990,- Euro, Extras: Klimaautomatic, Anhängergerüst, Winter u. Sommerreifen, u.v.m., ...

Autohaus Fürst GmbH, Unterwart, Verkaufsberater Hr. Stindl Manfred 0664 4175 433 Email: verkauf3@autohaus-fuerst.at

» Volvo



DENZEL - Sondermodell, **Volvo V70** D3 Kinetic, ab € 34.978,-, Preisvorteil € 8.286,- inkl. Audiopaket "High-Performance-Multimedia" inkl. Bluetooth, Einparkhilfe hinten, RTI Navigationssystem, mit Volvo MapCare, Metallic-Lackierung, uvm. ☎ 02682/ 67 377-0, www.denzel.at

» VW



VW UP 1,0 Benzin, 75 PS, EZ: 10.7.2013, 18.700 km, mit Klima und Radio, CD, **Sonderpreis: € 9.900,- EISNER AUTO Neusiedl**, 7100 Neusiedl/See, Erwin Schrödinger-Str. 1, Im Gewerbegebiet Prädium. Herr Peckary ☎ 02167-45 444 DW 403

... oder doch einen Esel?!

www.schenkenmitsinn.at



VW UP 1,0 Benzin, 75 PS, EZ: 10.7.2013, 18.700 km, mit Klima und Radio, CD, **Sonderpreis: € 9.600,- EISNER AUTO Neusiedl**, 7100 Neusiedl/See, Erwin Schrödinger-Str. 1, Im Gewerbegebiet Prädium. Herr Peckary ☎ 02167-45 444 DW 403

100% Postverteilung im ganzen Streugebiet

ZWEIRAD

» Motorräder Verkauf



KEEWAY RKV 125
Farbe: weiß Garagenfahrzeug; Fahrzeug in TOP-Zustand, nur eine Saison gefahren; KM-Stand ca. 1400km; Erstzulassung April 2014 Garantieverlängerung bis 2018 vorhanden Serviceheft vorhanden; ideales Einsteigerbike, gutes Fahrverhalten, schnittiges Aussehen VKP: € 1.680,- ☎ 0650-8095402

Pannonische HINWEIS



Geänderter Anzeigenschluss KW 52/2014

Aufgrund der Feiertage ist es notwendig den Anzeigenschluss der Ausgabe in KW 52 für Inserate auf Mittwoch, 17. Dezember, 9.00 Uhr – für Kleinanzeigen, Fotoglückwünsche und Veranstaltungskalender auf Mittwoch, 17. Dezember, 10.00 Uhr vorzuverlegen.

GUTSCHEIN



Für Ihre kostenlose PRIVATE Wortanzeige

in allen sechs Ausgaben der Pannonischen

Original Gutschein gemeinsam mit dem ausgefüllten Bestellschein einsenden bzw. vor Ort abgeben.

(Gutschein ist bis Ende Dezember 2014 einlösbar und kann nicht mit anderen Gutscheinen verbunden werden.)

GRATIS
WORTANZEIGE
in allen sechs
Ausgaben

BESTELLSCHEIN



Für eine
Wortanzeige

Woche/n lang (von DO bis MI)

ALLE
PRIVATEN
WORTANZEIGEN
GRATIS

- ☐ **RINGSCHALTUNG** (Für alle 6 Ausgaben GRATIS!)
Achtung! Bei Erotik-Anzeigen doppelter Wortpreis!
- ☐ **WORTANZEIGE auf Rechnung:**
Rechnung wird zugeschickt; für Firmen und bei laufenden Einkünften wie Vermietung, Nachhilfe, Musikgruppen etc.
pro Wort: € 0,89
fett: € 1,78
(Preise pro Ausgabe / exkl. Steuern)
- ☐ **Private Wortanzeige:**
Geldbetrag bitte im Kuvert mit-schicken oder per Bankeinzug; zum Beispiel einmaliger Verkauf des KFZ, von Kinderartikeln etc. Bitte beachten: bei mehr als 20 Wörtern muss der doppelte Preis berechnet werden!

IN DEN AUSGABEN
DER PANNONISCHEN

- ☐ Eisenstadt (14 täglich)
- ☐ Mattersburg (14 täglich)
- ☐ Neusiedl/See (14 täglich)
- ☐ Oberpullendorf (14 täglich)
- ☐ Oberwart (14 täglich)
- ☐ Güssing/Jennersdorf (14 täglich)

AKTION bis
Ende Dezember 2014:
Fotoglückwünsche
GRATIS

PREISVERZEICHNIS

Pro Ausgabe für eine private Wortanzeige bis max. 20 Wörter (Der angekreuzte Betrag wird mit der Anzahl der angekreuzten Ausgaben multipliziert = **GESAMTPREIS**)

- ☐ **NORMALDRUCK** **GRATIS**
- ☐ **FETTD RUCK** **€ 10**
- ☐ **FOTO** Aufpreis **€ 10**
pro Ausgabe, zuzügl. Textkosten
- ☐ **FOTO-GLÜCKWÜNSCHE** **GRATIS**
Originalfoto im Farbdruck
- ☐ **CHIFFRE-ANZEIGEN** **€ 10**
Unabhängig von der Anzahl der Ausgaben wird **zusätzlich** zu den Textkosten eine einmalige Gebühr von € 10 verrechnet

Annahmeschluss: Freitag, 8.30 Uhr

NICHT VERGESSEN: Private Wortanzeigen sind einmalige Verkäufe z.B. des eigenen KFZ, von Möbelstücken, von Kinder- und Sportartikeln etc. Werden dagegen durch eine Kleinanzeige regelmäßige Einkünfte erzielt, wie z.B. durch Vermietung, Nachhilfe, Musikgruppen etc., fällt dies unter geschäftliche Wortanzeigen auf Rechnung!

Bitte in BLOCKSCHRIFT und vollständig ausfüllen!

.....

.....

.....

Gewünschte Rubrik

Name

Straße PLZ/Ort

Tel.

E-Mail

Unterschrift

- ☐ Geld liegt bei
- ☐ **BANKEINZUG:** IBAN: BIC:

Bestellschein bitte ausschneiden und mit entsprechendem Geldbetrag in einem frankierten Briefumschlag einsenden an: **Pannonische**, Hauptstraße 22a, 7000 Eisenstadt, Tel.: 02682 / 67 607

(Bei Bankeinzug auch Bestellung per E-Mail: wortanzeigen@pannonische.at, Fax: 02682 / 67 607-10 oder Tel. 02682 / 67 607-20 möglich)

Immobilien

Jobbörse

KAUFGESUCHE

>> Häuser

Ehepaar sucht **Haus** im Raum Eisenstadt/Neusiedl am See. ☎ 0650-9510475

VERKAUF

>> Häuser

Donnerskirchen: schönes, gepflegtes 130 m² **Familienhaus**, Vollkeller, Sauna, Ölzentral, Garage, 760 m² Südgrund, herrlicher Fernblick, **günstig**. www.gt-invest.at, ☎ 0664-311 42 02

Neuwertiges **Pultdachhaus**, Küche, Ess/Wohnzimmer, möbliert, Doppelgarage, Terrassenüberdachung, Fertigbetonkeller, Kachelofen, Hackgutheizung, Gartenhaus, gepflegte Gartenanlage, Nähe Stadt Schlaining zu verkaufen. ☎ 0664-1042230

>> Grundstücke

Sonniger **Bauplatz**, 845 m², in Großhöflein zu verkaufen! Preis nach Vereinbarung. ☎ 0699-10629707

VERMIETUNG

>> Wohnungen

Eisenstadt: Entzückende 3 Zimmer Wohnung, schöne Parkettböden, Miete nur € 525,- + BK, www.gt-invest.at, ☎ 0664-311 42 02

STELLENANGEBOTE

>> Hilfskräfte

KÜCHENHILFE m/w ab Dezember von kleinem familiären Cafe-Restaurant nach Jerzens/Tirol gesucht. 0680-3325668

STELLENGESUCHE

>> Kfm.- u. Büropersonal



AMC - Wir stellen einen Kundenbetreuer m/w, Haupt- oder Nebenberuflich, sowie einen Manager Assistenten, m/w, ein. Interne Ausbildung, Fixum, Provision, Firmenauto. Bewerbung unter Tel.: 0664-8152322. Bürozeiten Riedlingsdorf: Mo. 9 - 13 Uhr, Do. 14 - 18 Uhr. **Jeden Donnerstag SCHAUKOCHEN! Anmeldung unter ☎ 03357-45023**

>> Nebenjobs

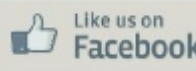
Mache **Renovierungs- und Trockenlegungsarbeiten**. ☎ 0676-4270474

Rüstiger **Pensionist**, 62, Österreicher, sucht Gartenarbeit, auch andere Arbeit möglich, im Bezirk Eisenstadt, Mattersburg und Neusiedl. ☎ 0676-520 32 29

Ihr Berater

Erika Liszt
Verkauf

7100 Neusiedl
Hauptplatz 29
Mobil: 0664/815 77 23
e.liszt@pannonische.at



www.facebook.com/Pannonische

Impressum

REDAKTION NEUSIEDL

Hauptplatz 29, 1. OG,
7100 Neusiedl am See
Tel.: 02167 / 20064
Fax: 02167 / 20064-1800
E-Mail: neusiedl@pannonische.at

Redaktion:

Martin Reichardt,
Mag. Bettina Deutsch, Annemarie Prinz
(Gewinnspiele)

Kundenbetreuung:

Erika Liszt
Sekretariat/Producing:
Hannes Biechl, Kathrin Preisinger

Auflage Neusiedl: 26.151

Herausgeber:

Ing. Rudolf Andreas Cuturi, MAS, MIM
Medieninhaber:
TIPS Zeitungs GmbH & Co KG,
Promenade 23, 4010 Linz
Tel.: 0732 / 78 95-290

Erscheinungsweise:

14-täglich
Geschäftsführer und Chefredakteur: Josef Gruber
Verkaufsleitung: Günther Huber
Landes-Key-Account: Wilhelm Böhm, 0676 / 321 08 38
Verkaufsinendienst: Manuela Muhr
Marketingleitung: Moritz Walcherberger
Redaktionsleitung: Mag. (FH) Christoph Breitenfelder
Produktions- & Sekretariatsleitung: Marion Christandl
Druck: OÖN Druckzentrum GmbH & Co KG

Eine Verwertung der urheberrechtlich geschützten Zeitung und aller in ihr enthaltenen Beiträge, Abbildungen und Einschaltungen, insbesondere durch Vervielfältigung oder Verbreitung, ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar, soweit sich aus dem Urheberrechtsgesetz nichts anderes ergibt. Insbesondere ist eine Einspeicherung oder Verarbeitung der auch in elektronischer Form vertriebenen Zeitung in Datenbanksystemen ohne Zustimmung des Verlages unzulässig.

Die Offenlegung gemäß § 25 Mediengesetz ist unter www.pannonische.at/seiten/8-impressum ständig abrufbar.

Gesamte Auflage der
29 Tips-Ausgaben: 947.651

Mitglied im
VRM, 7,5 Mio.
ges. Auflage
VERBAND DER
REGIONALMEDIEEN
ÖSTERREICH



6 x im Burgenland!



total.
regional.

Auch als **ePaper** auf
www.pannonische.at

AUSZEICHNUNGEN

ASKÖ-Funktionäre und -Sportler für ihren besonderen Einsatz geehrt

EISENSTADT/PAMA. Landeshauptmann Hans Niessl (SPÖ) würdigte die Verdienste um das burgenländische Sportgeschehen. Einige Auszeichnungen gingen auch nach Pama.

Es wurden insgesamt zehn ASKÖ-Funktionäre und ASKÖ-Sportler sowie drei ASKÖ-Mannschaften ausgezeichnet.

Großartige Leistungen

„Herzliche Gratulation und Dank an unsere ausgezeichneten Sportler. Die großartigen Leistungen in so vielen verschiedenen Sportarten zeigen, dass auch ein kleines Land im Sport Großes leisten kann“, betonte Sportreferent



Landeshauptmann Hans Niessl überreichte auch dem „ASKÖ Rock'n'Roll Club Power Rock 2010“ zwei Auszeichnungen.

Landeshauptmann Niessl bei der Ehrung im Kulturzentrum Eisenstadt. Landeshauptmann Hans Niessl, ASKÖ-Vizepräsidentinnen Doris Prohaska und Christa Prets, ASKÖ-Vizepräsident Ro-

bert Bambasek und ASKÖ-Landesgeschäftsführer Josef Rasztovits bedankten sich bei den Ausgezeichneten für ihren Einsatz und gratulierte. Aus dem Bezirk Neusiedl am See

erhielt Lena Novak vom „ASKÖ Rock'n'Roll Club Power Rock 2010“ die Goldene Medaille. Ihr Verein „ASKÖ Rock'n'Roll Club Power Rock 2010“ erhielt den Pokal in Bronze. ■

JIU JITSU

Adventmeisterschaft

WIEN/WALLERN IM BURGENLAND. In der Kurt-Kucera-Rundhalle fand die Adventmeisterschaft des Judo-Landesverbandes-Wien für die Altersklassen „U10 - U18“ statt. Der JC „Vila Vita Pannonia“ Wallern war mit fünf Kämpfern vertreten. Anna Fuhrmann

errang in ihrer Klasse die Goldmedaille, Silber in der Altersklasse U18 ging an Selina Novak, Lisa Fuhrmann (U14) und Lukas Schwarz (U12) erkämpften sich den dritten und Bernd Freudenberger (U14) den vierten Platz. Insgesamt 260 Judoka traten zur diesjährigen Meisterschaft an. ■



Trainer Ferdinand Fuhrmann (l.) mit seinen Schützlingen in Wien



Silvesterlauf und Silvesterwanderung: krönender Abschluss des alten Jahres

TRADITIONELL

Laufend ins neue Jahr

GOLS. „Gemeinsam aktiv mit Freunden das Jahr 2014 ausklingen lassen.“

Unter diesem Motto veranstaltet das Ultralaufteam Lauftreff Gols gemeinsam mit der Neuen Mittelschule und der Marktgemeinde am 31. Dezember den traditionellen Silvesterlauf und die Silvesterwanderung. Start und Ziel ist die Neue Mittelschule Gols, Bürgermeister Direk-

tor Hans Schrammel wird den Startschuss für die Wanderer um 13.30 Uhr und für die Läufer um 14 Uhr geben. Die Wanderung führt durch die Weingärten von Gols, der 1h-Lauf findet auf dem Volksfestgelände statt. Natürlich wird wieder für eine tolle Stimmung und eine gute Verpflegung gesorgt.

Voranmeldungen bitte unter www.zeitnehmung.at. ■

SICHERHEITSTIPPS

Glatteis und Nebel machen die Straßen des Burgenlandes gefährlich

BURGENLAND. Bei schwierigen Straßenverhältnissen ist angepasste Geschwindigkeit und entsprechendes Fahrverhalten das Um und Auf.

Derzeit ist auf Burgenlands Straßen besondere Vorsicht geboten. Bei Temperaturen um und unter dem Gefrierpunkt können Nebel, Nieselregen und Glatteis die Fahrbahn zu einem gefährlichen Abenteuer machen. „Im dichten Nebel und schon bei Verdacht auf Glatteis sind angepasste Geschwindigkeit und richtiger Abstand das Gebot der Stunde. Insbesondere junge und unerfahrene Lenker unterschätzen oft die Risiken von winter-



Das Auto muss für winterliche Straßenverhältnisse ausgerüstet sein. Foto: ÖAMTC

lichen Straßenverhältnissen und sind viel zu schnell unterwegs“, erklärt ÖAMTC-Regionalleiter Rudolf Leeb.

Bei Eis auf der Fahrbahn muss die Geschwindigkeit um 70 Pro-

zent reduziert werden, damit der Bremsweg sich nicht ändert. Auch bei Nebel ist die Fahrbahn feucht, der Bremsweg verlängert sich. Aufgrund der schlechten Sicht kann es mitun-

ter auch sogar notwendig sein, Schritttempo zu fahren.

Ausrüstung

Der erste Schnee wird nicht mehr lange auf sich warten lassen. Man sollte daher rechtzeitig dafür Sorge tragen, dass sich Winterzubehör-Artikel wie Schneebesen und Eiskratzer im Fahrzeug befinden. Weiters sollte die Scheibenwaschanlage mit Frostschutzmittel aufgefüllt werden und die Autobatterie auf ihren Ladezustand kontrolliert werden. „Defekte und schwache Batterien sind nämlich im Winter Pannursache Nummer 1. Ein Gratis-Check ist ebenfalls in jeder Dienststelle des Clubs möglich“, so Leeb abschließend. ■

AUTOBAHN

Neue Vignette ist nun erhältlich

BURGENLAND. Auf Österreichs Autobahnen ist ein neues „Vignettenjahr“ angebrochen. Ab sofort ist die neue Autobahnvignette 2015 in azurblau an allen ÖAMTC-Stützpunkten im Burgenland erhältlich. Gemäß der Anpassung an den Harmo-

nierten Verbraucherpreisindex (HVPI) steigt der Vignettenpreis in diesem Jahr um 2,1 Prozent. Ein Jahres-Pickerl kostet den Autofahrer damit nun 84,40 Euro. Die Gültigkeit einer Jahresvignette beträgt 14 Monate und beginnt mit dem 1. Dezember



Die neue Vignette

Foto: ÖAMTC

2014. Bis zum 31. Jänner 2016 können die österreichischen Autobahnen damit befahren werden. Die limettengrüne Vignette 2014 behält noch bis 31. Jänner 2015 ihre Gültigkeit. Vignettenpflichtig sind alle Kraftfahrzeuge bis 3,5 Tonnen. ■

klimaaktiv
mobil Fahrschule

FAHRSCHULE
PANNONIA

young & free & eco
electric_BMW i3
come & try!

NEUSIEDL
FRAUENKIRCHEN
EISENSTADT
MATTERSBURG

weihnachts_KURZ 19.dez

gratis shuttle_service ★ www.pannonia.at ★ anmeldung jetzt!



KAROSSERIE & KFZ MEISTERBETRIEB

Neu und Gebrauchtwagen Verkauf

Finanzierungen Leasing - Kredit

Reparatur und Service aller Marken

Überprüfung §57a

Karosseriereparatur

Lackierungen

Automatikgetriebe Spülung

Reparatur und Desinfektion von Klimaanlage

Direktverrechnung mit allen Versicherungen

Autoglas und Steinschlag-Reparatur

Reifenhandel und Reparatur

Rädereinlagerung

Ersatzteilhandel

4 Rad Achsvermessung

Abschleppdienst 0-24h

Kfz Zsoldos OG
Altenburgerstraße 4-5
7100 Neusiedl am See
Tel: 021 67/3809 | Fax DW 4
info@kfz-zsoldos.at

www.kfz-zsoldos.at

TESLA MODEL S 85+

Der rote Blitz setzt aktuell Maßstäbe

Tesla sorgt mit seinen Elektrofahrzeugen schon länger für Furore. Das Model S 85+ als extrem dynamisch gezeichnete Limousine bildet da keine Ausnahme. Die Fahrfreude.cc-Testfahrer steuerten den roten E-Boliden nach Stegersbach.

Feuriges Rot und 21-Zoll-Felgen stechen natürlich ins Auge. Tolle Verarbeitung und digitale Anzeigen kennzeichnen das Interieur des Tesla Model S 85+. Eyecatcher ist aber der Bildschirm im Riesen-iPad-Format auf der Mittelkonsole. Über ihn läuft praktisch alles, egal ob Wischende Bedienung des Schiebedachs oder grafische Darstellung von relevanten Informationen.

S 85+ steht für 421 PS und 600 Newtonmeter bei einer theore-



Nicht nur in Stegersbach sorgt ein Tesla Model S 85+ für Aufsehen.

tischen Reichweite von 500 Kilometern. Mehr als respektable Werte. Ziel der Ausfahrt war das Falkensteiner Balance Resort in Stegersbach. Dort durften die Fahrfreude.cc-Testfahrer das Fahrzeug exklusiv neben den Golfcarts laden. Dabei zeigte sich das kurvige Geländ als idea-

le Spielwiese für den Tesla. Seine atemberaubenden Fahrleistungen und die tolle Straßenlage machen ihn zum perfekten Cruiser mit Hang zum Supersportler. Entsprechend schwankt die Reichweite je nach Fahrweise.

Tesla setzt mit dem Model S die aktuelle Benchmark bei E-Mobi-

lität. Styling und Image, gepaart mit führender Technik sind konkurrenzlos. Zur totalen Glückseligkeit fehlt nur noch ein dichteres Netz an Supercharger-Stationen, wo die Akkus in 20 Minuten bis zur Hälfte aufgeladen werden. Den gesamten Fahrbericht gibt's auf www.fahrfreude.cc ■



PRO UND CONTRA

- + von 80 auf 120 km/h in 2,8 Sekunden
- + mögliche Reichweiten
- + stilsicheres und modernes Interieur
-
- hoher Kaufpreis



DER NEUE FORD FOCUS

> Aktiver Einpark-Assistent

Wie parkt man ein, wo man nicht hinsieht? Kein Problem für den neuen Ford Focus. Er findet für Sie die unscheinbarsten Plätze und lenkt Sie nach Wunsch auch selbst in die kleinste Parklücke. Und das ist nur eine der vielen Ideen, wie der neue Ford Focus Sie weiter bringt. Ab € 15.990,- * inklusive Aktiver Einpark-Assistent.

**AUTOHAUS
WEINRIß**

BADEN / WIEN
02252 / 88 655

EISENSTADT
02682 / 62 752

NEUSIEDL / SEE
02167 / 31 75



Eine Idee weiter

Kraftstoffverbr. ges. 3,4 – 6,8 l / 100 km, CO₂-Emission 88 – 159 g / km.

Symbolfoto | * Aktionspreis (beinhaltet Händlerbeteiligung) inkl. USt., NoVA und € 1.000,- Ausstattungsbonus. Freibleibendes Angebot.



ZIEHT ALLE BLICKE AUF SICH

Der neue ŠKODA Fabia und Fabia Combi

**Besuchen Sie uns zur Markteinführung
am 16. und 17. Jänner 2015.**

Sehr geehrte Damen und Herren,

emotional, modern, dynamisch: So präsentiert sich der neue ŠKODA Fabia auf dem automobilen Laufsteg. Er zeigt sich mit seinen neuen Proportionen, geraden Linien, scharfen Kanten und konkaven Flächen frisch, frech und innovativ. Testen Sie den neuen Fabia bei einer Probefahrt und lassen Sie sich vom stylischen Newcomer überzeugen!

Freitag, 16. Jänner 2015

ab 9 Uhr Frühstück mit Kaffee und Croissant
ab 11 Uhr Snacks und Getränke, tolles Kinderprogramm
ab 13 Uhr Aprilia Roadshow
ab 19 Uhr **Welcome Fabia Clubbing mit DJ Schoko**
Buffet powered by „Paradiso Pannonia“

Wir freuen uns auf Sie!

Samstag, 17. Jänner 2015

ab 9 Uhr Frühstück mit Kaffee und Croissant
ab 11 Uhr Snacks und Getränke, tolles Kinderprogramm
ab 13 Uhr Aprilia Roadshow



Neustiftgasse 80, 7123 Mönchhof
Tel. 02173/80188, Fax DW 40
www.skoda-kirschner.at



aprilia

GEWINNSPIELE

Max Moor: Musik, Tiere und Natur

Gewinnspiel



Foto: Annemarie Prinz

Planet Erde in Wien

Mit einem Show- und Konzertereignis wartet am 14. März 2015 die Wiener Stadthalle auf. In „Planet Erde, live in Concert“ werden die spektakulärsten Szenen der BBC Dokumentation, die Max Moor (Bild) moderiert, auf einer riesigen Leinwand gezeigt. Dazu begleiten die 80 Musiker vom „The city of Prague Philharmonic Orchestra“. Wir verlosen für „Planet Erde“ 3x2 Freikarten. Gewinn-Code: 10602



Foto: Steve Gullick

Roddy Frame

Ein musikalisches Ereignis mit britischer Gitarren-Pop-Kunst steht am 19. Februar 2015 im Theater Akzent in Wien am Programm. Um 20 Uhr tritt der aus Schottland stammende Gitarrist, Sänger und Songwriter Roddy Frame zu seinem einzigen Gastspiel in Österreich vor das Publikum in Wien. Karten: 01-96096. Wir verlosen 1x2 Freikarten. Gewinn-Code: 10733

Wien: Das Tanztheater „Shadowland“

„Shadowland“, das Tanztheater aus den USA ist seit nunmehr zwei Jahren auf Tournee. Die Tänzer des Pilobolus-Dance Theatre verzauberten bei ihren über 500 Auftritten mehr als 600.000 Menschen. Die Tournee



Foto: John Kane

Musical-Revue: „Falco meets Mercury“

„Muss ich denn sterben um zu leben“ und „Who wants to live forever, when love must die?“ erinnern an das Leben von Falco und Freddie Mercury. Die Musical-Revue „Falco meets Mercury“ erzählt über das Leben und Schaffen der beiden Stars.



2015 endet nach Auftritt in London, Straßburg, Basel, Frankfurt, Hamburg und München im Jänner im MQ in Wien.

Wir verlosen für die Vorstellung am 27. Jänner 2015 im Museumsquartier in Wien 3x2 Freikarten. Gewinn-Code: 10603

Im April kommt die Musical-Revue in die Halle E des MQ Wien. Karten: 01-96096 erhältlich. Wir verlosen 2x2 Freikarten für die Vorstellung am 20. April 2015. Gewinn-Code: 10868

Session Work

Mit jungem, frischem Jazz geht das „Session Work Festival“ in die dritte Auflage.

Von 6. bis 8. Februar 2015

sind im Musicclub Porgy & Bess (im Bild) in 1010 Wien an drei Tagen neun Bands live zu erleben. Es gastieren Martin Reiter, Listen to Leena, Karl Ritter, Phoen, HI5, Michael Lagger Manuskript, Martin Reiter Electric Trio, WTH Trio, Matthias Ruppnig Quartet und Tjasa Fabjancic (im Bild) Trio. Wir verlosen 1x2 Festivalpässe für drei Tage. Informationen und Karten sind im Internet unter www.porgy.at zu bekommen. Gewinn-Code: 10731



Foto: Annemarie Prinz

Harry Sokal Gala

Am 16. Jänner 2015 groovt und swingt der Star-Saxophonist Harry Sokal, anlässlich des 60. Geburtstages und des 40-jährigen Bühnenjubiläums, die Bank-Austria-Halle im Gasometer mit „Roots Ahead“, „Depart“ und „Full Circle“. Begleitet wird Sokal u.a. von Wolfgang Puschnig, Andy Mc Kee, Peter Madsen, und Silke Grabinger. Frank Hoffmann führt durch den Gala-Abend, der von den Casinos Austria unterstützt wird. Informationen zum Programm und Karten im Vorverkauf sind im Internet auf www.oeticket.at zu finden. Karten sind unter der Telefonnummer 01-96096 zu bekommen. Wir verlosen 2x2 Freikarten. Gewinn-Code: 10732



Foto: Wolfgang Gonaus

„Ski Heil“ im Schigebiet Stuhleck

Das größte Schigebiet im Osten von Österreich mit dem 1782 Meter hohen Stuhleck verfügt über Pisten mit verschiedensten Schwierigkeitsgraden und über zwölf Lifte. Weitere Attraktionen neben der Nachtpiste, sind die Rodelbahn, Snowtubing, Langlaufstrecke, SnowPark und Speed-Messstrecke. Informationen über die Schiregion Semmering sind im Internet auf www.stuhleck.at zu finden. Wir verlosen für die Skisaison 2014/2015 unter unseren Lesern 5x2 Tages-Freikarten für die Skiregion Stuhleck. Gewinn-Code: 10604



GRATULATION!

Fanta4: A. Brünner (Rohrbach), I. Reiner (Eisenstadt) **Da Vinci:** R. Gorbelt (Tausdorf), K. Leitgeb (Mattersburg), J. Pingitzer (Illmitz) **Best of Austria:** S. Groschner (Neusiedl), G. Hochedlinger (Frauenkirchen) **Schlagernacht:** M. Heggenberger (Müllendorf), I. Kneisz (Dörfel) **Marteria:** P. Frankolin (Marz) **Guano Apes:** T. Dancic (Eisenstadt)

INTERNET + SMS
GEWINNSPIEL

Pannonische

Nützen Sie Ihre Chance auf www.pannonische.at oder per **SMS** unter **0676 / 8002525** mit dem jeweiligen Code, Name, Anschrift und E-Mail-Adresse. Die Gewinner werden benachrichtigt.

ADVENTMARKT

Hilfe für Bedürftige

FRAUENKIRCHEN. Am 20. und 21. Dezember findet der Benefiz-Adventmarkt vor dem Eingang der St. Martins Therme statt. Und auch im heurigen Jahr wird wieder ein besonderes Weihnachtserlebnis für die ganze Familie geboten. Für stimmungsvolle Atmosphäre sorgen „Hocky“, „ToKa“ sowie regio-

nale Musikvereine. Der Benefiz-Adventmarkt, dessen Reinerlös Bedürftigen aus dem Bezirk Neusiedl gespendet wird, findet heuer zum zweiten Mal statt.

Besucher aus Nah und Fern haben die Möglichkeit, den karitativen Markt am vierten Adventwochenende in der Zeit von 14 bis 21 Uhr zu besuchen. ■



Die St. Martins Therme und Lodge bei Nacht Foto: St. Martins Therme & Lodge/Dellinger



„SPH“: Im Mittelpunkt stehen nachhaltige Unterstützung und tolle Konzerte.

AUFRUF

Plattform für Musiker

BEZIRK NEUSIEDL. Nachwuchsmusiker aufgepasst! Der „SPH Bandcontest“ wird im kommenden Jahr erstmals auch in Österreich stattfinden, eine Zwischenstation in Neusiedl am See darf dabei natürlich nicht fehlen.

Der Contest ist einer der größten Bandwettbewerbe im deutschsprachigen Raum, bis zum Finale in Wien gilt es vier Runden zu beschreiten, über Sieg

und Niederlage entscheiden eine Jury sowie das Publikum. Zu gewinnen gibt es eine Vielzahl an Preisen, zudem erhält jede Band ein Förderpaket im Wert von 500 Euro.

Die Vorrunde findet am 14. März im Bergwerk (Neusiedl am See) statt, interessierte Bands können sich ab sofort bis Mitte Februar auf der Website www.sph-bandcontest.at dafür anmelden. ■

**Frohes Fest
& viel Erfolg**
im neuen Jahr
wünschen
Bürgermeister
Wilhelm Schwartz
und der Gemeinderat
von Weiden am See!



Frohe Weihnachten
und ein gesegnetes,
neues Jahr
wünschen
Bgm. Ronald PAYER
und die Gemeinderäte
der Marktgemeinde
Apetlon



Advent
in der
neuen Greisslerei

*Wir laden ein zu Punsch, Glühwein und
Weihnachtsbäckerei*

Jeden Adventsfreitag
14:00 - 20:00

Wohnkultur aus Meisterhand
Tischlermeister Manfred Strantz

neue Greisslerei ✓
Klaudia Strantz +43 664 42 53 96 2
Mo, Di, Mi und Fr 14:00-18:00

7152 Pamhagen | Apetlonerstraße 32 | +43 664 302 57 54 | wohnkultur.strantz@utanet.at
www.wohnkultur.strantz.at

TERMINANZEIGEN

DO, 11. Dezember

Frauenkirchen: "How to run" Laufcoaching, St. Martins Lodge, Jeden Do im Dez., 9:00 - 10:00

SA, 13. Dezember

Frauenkirchen: Live-Musik mit ToKa, Darwin's Bar, St. Martins Lodge, 20:30

Frauenkirchen: Vogelschauen für KIDS, St. Martins Therme & Lodge, Jeden Sa im Dez., 13:00 - 15:00, Anmeldung ☎ 02172-20500700 od. naturerlebnis@stmartins.at

Frauenkirchen: Weinverkostung mit Markus Stiegler, Bibliothek, St. Martins Lodge, 21:00, Anmeldung ☎ 02172-20500802

Gols: Pferdesegnung, Volksfestgelände

Gols: Weihnachtsskrippe mit lebenden Tieren, Meszaroplatz, 13. und 14. Dez.

Illmitz: Adventkonzert des MV-Illmitz, Pfarrheim, 13. und 14. Dez., Info ☎ 02175-2007

Illmitz: Winter im Nationalpark - Exkursion, TP: Info-Zentrum-Nationalpark, 13:00, Anmeldung ☎ 02175-3442 od. info@nationalpark-neusiedlersee-seewinkel.at

SO, 14. Dezember

Frauenkirchen: Kaspertheater, Kinderkino St. Martins Therme, Jeden Di, Fr und So im Dez., 15:30

Frauenkirchen: Weihnachtsfeier der Pensionisten, Aula der Neuen Mittelschule, 14:00

Frauenkirchen: Adventfeier - Vokalensemble Seewinkel, Basilika, 16:00

Illmitz: Adventnachmittag des ARBÖ, Hauptplatz

Jois: Adventkonzert, Pfarrkirche, 16:00

Mönchhof: Adventsingen "Singkreis Mönchhof", Pfarrkirche, 15:00

Mönchhof: Klassisches Konzert Gergely Huszti, Marienkron, 17:00

Mönchhof: Messe mit Flötenensemble, Abtei, 19:15

Weiden: Adventkonzert, Pfarrkirche, 16:00

Winden: Weihnachtskonzert der Tontauben, Pfarrkirche, 16:00

DI, 16. Dezember

Neusiedl: Themenabend "Weihnachtsmann oder Christkind?", Evangelische Kirche, 19:00

MI, 17. Dezember

Frauenkirchen: Birdwatching, St. Martins Therme & Lodge, Jeden Mi im Dez., 9:30 - 11:30, Anmeldung ☎ 02172-20500700 od. naturerlebnis@stmartins.at

Neusiedl: Versprechensfeier der Seepfadfinder mit Lagerfeuer, Am Tabor, 18:30

FR, 19. Dezember

Frauenkirchen: Live-Musik mit Tom Rohm, Darwin's Bar, St. Martins Lodge, 20:30

Neusiedl: Jahres-Kreis-Tanz, Haus St. Nikolaus, 18:30 - 20:30, Anmeldung ☎ 0650-5225622

Neusiedl: Nachtwächterrundgang "Advent-Wintersonnwend-Weihnachten", TP: Rathaus, 19:30, Anmeldung ☎ 02167-2229 od. info@neusiedlamsee.at

SA, 20. Dezember

Frauenkirchen: Live-Musik mit Hocky, Darwin's Bar, St. Martins Lodge, 20:30

Frauenkirchen: Weinverkostung mit Markus Stiegler, Bibliothek, St. Martins Lodge, 21:00, Anmeldung ☎ 02172-20500802

Illmitz: Winter im Nationalpark - Exkursion, TP: Info-Zentrum-Nationalpark, 13:00, Anmeldung ☎ 02175-3442 od. info@nationalpark-neusiedlersee-seewinkel.at

Jois: Feuerzangen-Bowle, Yachtclub, 19:00, Info ☎ 0699-19221187

SO, 21. Dezember

St. Andrä: Adventfensterabschlussfest, Am Dorfanger, 15:00

St. Andrä: Adventkonzert des Chor St. Andrä, Pfarrkirche, 14:30

Weiden: Herbergsuche & Adventfenster Eröffnung, Pfarrhof, 16:00

So regional. So Tips.

Die Zeitung mit Informationen aus Ihrer Region.

MO, 22. Dezember

Parndorf: "WeihnachtsFRISCHE", Markt der Erde-Stadel, Schulgasse 1G, 16:00 - 20:00,

DI, 23. Dezember

Mönchhof: Abschlussveranstaltung Adventfenster, Gemeindeamt, 17:00

Mönchhof: "Weihnachten entgegen" mit Orgelklängen und Gesang, Marienkron, 19:15

MI, 24. Dezember

Frauenkirchen: Christmette mit Turmblasen, Basilika, 24:00

Frauenkirchen: Live-Musik mit ToKa, Darwin's Bar, St. Martins Lodge, 20:30

Frauenkirchen: Weihnachts-Galadinner für Tagesgäste, St. Martins Therme & Lodge, ab 18:30, Info ☎ 02172-20500700

Jois: Christmette, Pfarrkirche, 22:30

Jois: Friedenslicht und Glühwein, Feuerwehrhaus, 10:00

Jois: Turmblasen, Pfarrkirche, 22:00

Mönchhof: Christmette mit em. Bischof Dr. Iby Paul, Marienkron, Klosterkirche, 21:30

DO, 25. Dezember

Apetlon: X-Mas Reggae Party, Roots, 21:00

Frauenkirchen: Christtagbrunch für Tagesgäste, St. Martins Therme & Lodge, Frühstück ab 7:00 und Brunch ab 11:00, Info ☎ 02172-20500700

Frauenkirchen: Live-Musik mit ToKa, Darwin's Bar, St. Martins Lodge, 20:30

FR, 26. Dezember

Apetlon: Weihnachtskonzert, GH. Weinzettl, 16:00

Frauenkirchen: Live-Musik mit Tom Rohm, Darwin's Bar, St. Martins Lodge, 20:30

Frauenkirchen: Stefanieritt, Kirchenplatz, 10:45, Info ☎ 02172-2109

Frauenkirchen: Stefanitag Abendbuffet für Tagesgäste, St. Martins Therme & Lodge, ab 17:30, Info ☎ 02172-20500700

Neusiedl: Stefaniebrunch, Hotel Wende, 12:00

Ärztendienst

Ärztendienst unter der Telefonnummer **141**

Zahnärzte

Frauenkirchen: Dr. Reinhard Bruck, Franziskanerstraße 21, ☎ 02172-32000, **21. Dez.**

Parndorf: Dr. Michael Daneschits, Hauptstraße 38a, ☎ 02166-2328, **24. Dez.**

Podersdorf: Dr. Gernot Braunschmid, Seestraße 81, ☎ 02177-21334, **14. Dez.**

Apothekendienst

Apothekenhotline unter der Telefonnummer **1455**

Bruckneudorf: Bahnhof-Apotheke, Bahnhofplatz 5, ☎ 02162/62317, **12., 18., 20., 21. u. 24. Dez.**

Frauenkirchen: Seewinkel-Apotheke, Hauptstraße 15 - 17, ☎ 02172-2238, **11., 13., 14., 17. u. 23. Dez.**

Gols: Apotheke St. Martin, Ob. Hauptstr. 35, ☎ 02173/2300, **12., 18., 20., 21. u. 24. Dez.**

Illmitz: Elisabeth-Apotheke, Ob. Hauptstr. 24, ☎ 02175/2177, **15., 19. u. 25. Dez.**

Kittsee: Salvator-Apotheke, Hauptplatz 5, ☎ 02143/2314, **12., 18., 20., 21. u. 24. Dez.**

Neusiedl: Sonnenland-Apotheke, Altenburger Str. 20, ☎ 02167/20703, **15., 19. u. 25. Dez.,** Kreisapotheke, Unt. Hauptstraße 1, ☎ 02167-5031, **16., 22. u. 26. Dez.**

Parndorf: Pannonia-Apotheke, Neusiedlerstr. 6c, ☎ 02166/20333, **11., 13., 14., 17. u. 23. Dez.**

Wallern: Schutzengel-Apotheke, Bahnstr. 16, ☎ 02174-2255, **16., 22. u. 26. Dez.**

Zurndorf: Heide-Apotheke, Ob. Hauptstr. 26, ☎ 02147/2232, **15., 19. u. 25. Dez.**

Blutspenden

Frauenkirchen: Neue Mittelschule, Kirchenplatz 1, **14. Dez.,** 9:00 - 12:00 u. 13:00 - 15:00

St. Andrä: Kindergarten, Heimgasse 6, **13. Dez.,** 13:00 - 18:00

Märkte

Buntes Allerlei - **Flohmarkt & Handarbeiten,** Gemeinschaftspraxis Horizont, Weinberggasse 1, 7071 Rust, **bis 21. Dez.,** Fr - So 14:00 - 19:00

Gols: Krämermarkt, **20. Dez.**

Kittsee: Krämermarkt, **19. Dez.**

Parndorf: Krämermarkt, **16. Dez.**

Potzneusiedl: Flohmarkt, Kellergasse, **12. - 14. Dez.,** Fr, Sa 10:30 - 16:00, So 10:00 - 16:00

Potzneusiedl: Flohmarkt, Kellergasse, **19. - 21. Dez.,** Fr, Sa 10:30 - 16:00, So 10:00 - 16:00

Adventmärkte

Frauenkirchen: Adventmarkt, Basilika, 23. Nov. bis 23. Dez.

Frauenkirchen: Adventmarkt, Franziskanerkloster, bis 23. Dez., Mo - Sa: 9:00 - 18:00 und So: 9:45 - 20:30, www.franziskaner.at

Frauenkirchen: Benefiz - Adventmarkt, Eingang St. Martins Therme & Lodge, mit Live-Musik, Reinerlös für regionale Notbedürftige, 20. und 21. Dez., 14:00 - 21:00, www.stmartins.at



„Bailando“ ist ein Highlight für die ganze Familie.

Foto: Oskar Hemm

BAILANDO

Große Tanzshow

EISENSTADT. "Bailando", ein Tanzmusical aus Südamerika mit 25 Künstlern, erzählt die Geschichte der Tänzerin Chica Hernandez in fünf mitreißenden Tanzwelten. Mit Chica erlebt das Publikum die Höhen und Tiefen des Show-Business, wobei "Bailando" die Vielfalt des Tanzens von Salsa und Rumba über Cha Cha Cha, Samba und Tango bis

hin zu Hip Hop zeigt. Dabei werden Welthits wie „Thriller“ von Michael Jackson tänzerisch interpretiert. ■ Anzeige

i TERMIN

Tanzmusical „Bailando“
Sonntag, **25. Jänner 2015**, 18 Uhr
Kulturzentrum Eisenstadt
Tickets: 01/96096
www.oeticket.com

Woll- und Geschenkestube

Irmgard Horn

Woll- und Geschenkestube

Kirchengasse 25
2460 Bruck/Leitha

WWW.WOLLSTUBE-HORN.AT
TEL. 0676/949 32 39

Meinen treuen Kunden Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!

SCHULTHEATER Herbergsuche in Neusiedl

NEUSIEDL AM SEE. Die Schüler und das Lehrer-Kollegium der Volksschule am Tabor und der NMS Neusiedl am See laden herzlichst zum Theaterabend ein. Präsentiert wird die „Herbergsuche 2014“, das neue Stück von Martin Franz Neuberger, am Donnerstag, dem 18. Dezember 2014 um 19 Uhr im Stadl im Haus im Puls, Obere Hauptstraße 31, in Neusiedl am See. Den Zuschauern wird Musik, Theater, Tanz und natürlich ein reichhaltiges Buffet bei bester Unterhaltung geboten. ■

TERMINANZEIGEN

Adventmärkte

Frauenkirchen: Weihnachtskrippe, Basilika, 24. Dez. - 2. Feb.

Halbturn: Pannonischer Weihnachtsmarkt, Schloss Halbturn, 29. Nov. - 14. Dez., Sa - So: 13:00

Illmitz: Weihnachtsmarkt, Gowerlhaus, 12. - 13. und 18. - 22. Dez., Info: www.gowerlhaus.at

Jois: Jägeradvent, Hauptplatz, 20. - 22. Dez., 16:00, Info: ☎ 02160-8439

Neusiedl: Neusiedler Adventdorf, Am Anger, 12. - 14. Dez., 16:00

Podersdorf: Adventmarkt, Archehof zur Grube, 13. 14. und 20. 21. Dez., 10:00 - 18:00

Gastro-Tips



Weihnachtsbuschenschank
vom **05.12. bis 08.12.2014** und
12.12. bis 14.12.2014

Reservierungen & Kontakt
www.Hochzeitsberg.at, Tel.: 0 660 689 37 90,
Feiern@Hochzeitsberg.at

Tierärzte

Ärztendienst Tierklinik Keller Neusiedl ☎ 02167-20052

Ärztendienst unter der Telefonnummer **141**

Angesagte Events und Szene-Highlights
in Ihrer Region!

Beratungs-Tips

Frauenkirchen: Bildungsberatung-Burgenland am **19. Dez.**, Neue Mittelschule, tel. Terminvereinbarung unter ☎ 0664-88430661 erforderlich!

Gattendorf: Bildungsberatung-Burgenland am **11. Dez.**, Gemeindeamt, tel. Terminvereinbarung unter ☎ 0664-8843 0661 erforderlich!

Neusiedl: Bildungsberatung-Burgenland am **15. Dez.**, Pannoneum, tel. Terminvereinbarung unter ☎ 0664-8843 0661 erforderlich!

Top-Termine



Wanderopening 2015 in einer der schönsten Wanderregionen Österreichs von **01. - 03. Mai 2015**, weitere Informationen: info@jogiland.at

Ausstellungen

Kittsee: Aquarell - Ausstellung, Gasthaus Leban, 4. Nov. bis 28. Feb., Info: www.gasthaus-leban.at

Parndorf: Weihnachtsausstellung von Meli Huszar, Obere Wunkau 73, 14. Dez., 13:00 - 17:00, Spenden für Ärzte ohne Grenzen

So regional. So Tips.

Die Zeitung mit Informationen
aus Ihrer Region.

Büchereien

Gols: Gemeindebücherei, Hauptplatz 20, Öffnungszeiten: Fr 15:30 - 18:30

Illmitz: Gemeinde- und Schulbibliothek, Hauptschule, Zickhöhe 25, Öffnungszeiten: Mo 16:00 - 17:30, Di 7:45 - 10:00

Mönchhof: Gemeindebücherei, neben der Volksschule, Öffnungszeiten: Mi 16:00 - 18:00, Sa 16:00 - 18:00 (jeden zweiten Sa im Monat)

Neusiedl: AK - Bücherei, Obere Hauptstraße 55, Öffnungszeiten: Mo 13:00 - 17:00, Di u. Mi 13:00 - 16:00, Do 13:00 - 18:00

Parndorf: Gemeindebibliothek, Hauptstraße 84, Öffnungszeiten: Di u. Fr 17:00 - 20:00,

Tadten: Gemeindebücherei, Untere Hauptstraße 5, Öffnungszeiten: Fr 18:30 - 20:00

Winden: Gemeindebücherei, Hauptstraße 8, Öffnungszeiten: Do 18:00 - 19:00, jede 2. Woche

Zurndorf: Gemeindebücherei, Hauptschule, Öffnungszeiten: Di 15:00 - 17:00

WILD AUS DER REGION!



WENN WILD NICHT WURSCHT IST!

Alleebreiten 2, Potzneusiedl
0676/56 55 717

Hofladen geöffnet am:

20. Dezember 8⁰⁰-12⁰⁰
ADVENTMARKT
mit Wildspezialitäten

DIVA NAGELSTUDIO
... kreativ, exklusiv, professionell

WEIHNACHTSAKTION
Von 1. Dezember bis 31. Dezember
Alle Weihnachtsmuster gratis!!!

Shellac ab 15€
Manikür 14€
Neue Set ab 35€

7100 Neusiedl am See, Kurzes Hirschfeld 33
Tel: +43 664 5586357



WIR HABEN UNSERE WERKSTATT ERÖFFNET in MowinPark

Adresse: H-9200 Körös Str. 16.,
Mosonmagyaróvár
Kontakt: +36 96/566-127 oder
+36 30/553 95 02 +36 30/9792063
GPS:
Nördliche Breite: 47.8785099°
Östliche Länge: 17.2485232°



Dienstleistungen:

- Service und Reparaturen von PKW und LKW
- Karosserie- und Lackierungsarbeiten
- Reifenreparaturen - Felgenzentrierung ab EUR 6,- /St.
- Fahrwerkvermessung/
- Einstellung
- Klimaanlage/Service/
- Reparaturen
- LKW Außenreinigung
- PKW Außen- und Innenreinigung
- Aussaugen - Fußraum
- Armaturenbrett entstauben EUR 15,-
- PKW Aufpreis - Politurm ab EUR 79,-
- Reifen für Traktoren, Preis nach Anfrage

- Außenwäsche
 - Saugen der Sitze und des Fußraumes
 - Nassreinigung mit speziellem Innenreiniger
- EUR 35.-**



TOSCA

MODE & SCHUH

WEIHNACHTS SALE

bis zu **-50%***

ab 15. 12. 2014

*außer Cocktail- u. Abendmode

Untere Hauptstraße 73
7100 Neusiedl am See
Tel./Fax: 02167/20925
mail: tosca-mode@a1.net

**Auf Ihr Kommen in unserem Hause
freut sich Ihr Tosca-Team.**



TUZZI
FASHION IS PERSONAL

APANAGE

Joseph Ribkoff

BLACKY DRESS O U I
BERLIN

jean paul

passport.

KAPALUA®

BEAUMONT
AMSTERDAM